



anesvad

por el derecho a la salud

Memoria  
Report  
Mémoire

2015



## 02 SUMARIO

- 03 Presentación
- 04 Proyectos
- 05 Organizaciones aliadas
- 06 Proyectos destacados
- 06 Somos Anesvad
- 07 Campañas de comunicación
- 08 Redes de incidencia
- 09 Voluntariado
- 10 Apoyo social
- 10 Protagonistas
- 11 Transparencia y buen gobierno
- 12 Alianzas público privadas
- 14 Cuentas claras
- 16 SUMMARY**
- 30 SOMMAIRE**

Redacción, Edición y Fotografías:

Anesvad

Diseño gráfico: ROS

Imprenta: Mcc Graphics

Esta publicación está impresa en papel con Certificación Forestal (PEFC), garantizando que la materia prima para su fabricación proviene de bosques gestionados con criterios de sostenibilidad y uso racional.

LICENCIA CREATIVE COMMONS

3.0 UNPORTED

Los contenidos de esta publicación están sujetos a una licencia Creative Commons 3.0 Unported. Se permite su reproducción y difusión sin fines comerciales, siempre y cuando se cite la fuente. Cualquier alteración, transformación o derivación de esta obra solo puede distribuirse bajo una licencia idéntica a ésta.





Foto: Ana Palacios.



**Garbiñe Biurrun,**  
PRESIDENTA DEL PATRONATO

## Presentación

**Llega el momento de hacer balance.** De rendir cuentas ante quienes con su esfuerzo permiten que cientos de proyectos salgan adelante cada año. La historia de Anesvad es especialmente deudora a la implicación de un importante número de personas que han apoyado nuestra actividad. **Estos donantes constituyen, sin duda, la base de nuestra existencia y nuestra capacidad de acción.**

Desde septiembre de 2013, fecha de constitución del Patronato de Anesvad, hemos trabajado en mantener el proceso de reorientación de la Organización, revisando el Modelo Fundacional y la Estrategia de Intervención, y dotándola de un nuevo Plan Estratégico.

Después de más de cuarenta años trabajando para contribuir a la promoción, protección y defensa de la salud entendida como un Derecho Humano Fundamental, **Anesvad se centra en la lucha contra las Enfermedades Tropicales Desatendidas en África.** Estas enfermedades olvidadas afectan a más de 1.000 millones de personas en el mundo, infectan anualmente a más de 500.000 niños y matan a más de medio millón de personas. Se estima que el 90% de la carga total de morbilidad se encuentra en África por lo que Anesvad, coherente con su compromiso con la realización del Derecho Humano a la salud, opta por concentrarse en las enfermedades más olvidadas, que afectan a las poblaciones más empobrecidas y vulnerables del planeta.

Además, muy pocas organizaciones españolas e incluso europeas trabajan en dicho ámbito, y sin embargo **Anesvad es un actor conocido y reconocido en el mismo** – especialmente en la lucha contra la lepra y la úlcera de Buruli –, con larga experiencia, con conocimiento, resultados y socias locales competentes, habiendo un reconocimiento de nuestro trabajo por parte de organismos nacionales e internacionales y entidades de cooperación.

De esta manera, a partir de enero de 2018, todas nuestras intervenciones se desarrollarán en el área geográfica más necesitada del mundo, el África Subsahariana, donde irán destinados prácticamente la totalidad de nuestros fondos. También daremos continuidad a nuestro Servicio de Atención Socio Sanitaria, una línea de trabajo muy consolidada y de largo recorrido, con el que proveemos de medicamentos a personas sin recursos en nuestras oficinas centrales de Bilbao.

A través de esta especialización y concentración geográfica confiamos en **redoblar el impacto de nuestras intervenciones y mejorar la vida y la salud de millones de personas a las que debemos sacar del olvido.**

Un afectuoso saludo,

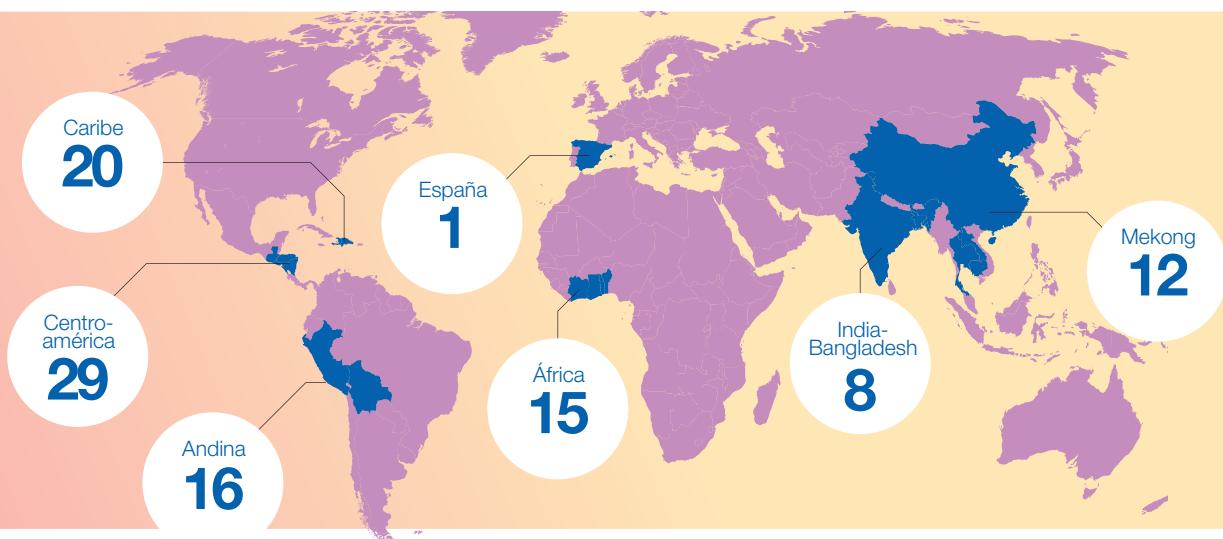
Garbiñe Biurrun.

A handwritten signature in black ink, appearing to read "G.B."



**anesvad**  
por el derecho a la salud

# Proyectos aprobados en 2015



(1) Cofinanciación Ayuntamiento de Bilbao y Grupo NER.

(2) Cofinanciación Ayuntamiento de Basauri.

(3) Cofinanciación AECID.

(4) Cofinanciación de la Diputación Foral de Vizcaya.

(5) Cofinanciación de Ferrovial.

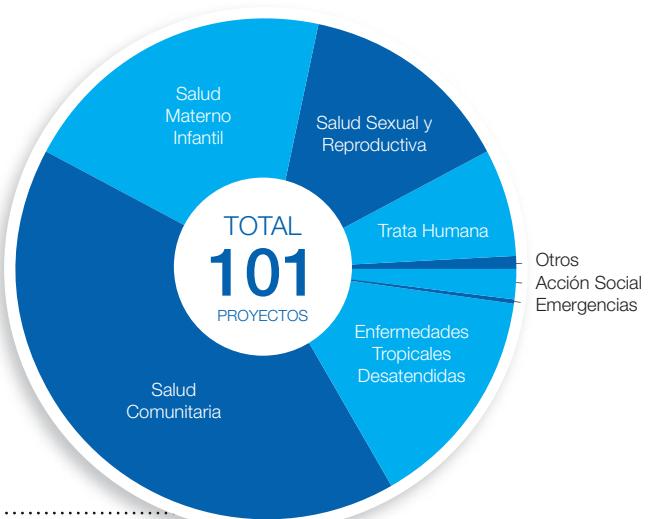
Detalle de cofinanciación en página 13.

## Distribución por zonas

Región	Inversión	%	Nº
<b>ÁFRICA</b>	<b>2.880.017 €</b>	<b>22,95%</b>	<b>15</b>
Benín	1.168.933 €	9,32%	4
Costa de Marfil	291.858 €	2,33%	1
Ghana	931.657 €	7,42%	6
Togo <sup>(2)</sup>	487.569 €	3,89%	4
<b>ANDINA</b>	<b>1.302.410 €</b>	<b>10,38%</b>	<b>16</b>
Bolivia	795.281 €	6,34%	9
Perú <sup>(5)</sup>	507.129 €	4,04%	7
<b>CENTROAMÉRICA</b>	<b>2.465.821 €</b>	<b>19,65%</b>	<b>29</b>
Guatemala	787.066 €	6,27%	4
Honduras <sup>(4)</sup>	304.829 €	2,43%	3
Nicaragua	1.203.641 €	9,59%	19
El Salvador	105.047 €	0,84%	1
Regional América	65.238 €	0,52%	2

Región	Inversión	%	Nº
<b>CARIBE</b>	<b>2.183.267 €</b>	<b>17,40%</b>	<b>20</b>
República Dominicana <sup>(3)</sup>	1.571.634 €	12,52%	14
Haití	611.633 €	4,87%	6
<b>MEKONG</b>	<b>1.418.123 €</b>	<b>11,30%</b>	<b>12</b>
Camboya	502.679 €	4,01%	4
China	413.458 €	3,29%	3
Laos	382.607 €	3,05%	4
Tailandia	119.379 €	0,95%	1
<b>INDIA-BANGLADESH</b>	<b>766.538 €</b>	<b>6,11%</b>	<b>8</b>
India <sup>(1)</sup>	355.692 €	2,83%	4
Bangladesh	410.846 €	3,27%	4
<b>ESPAÑA</b>	<b>214.342 €</b>	<b>1,71%</b>	<b>1</b>
Acción Social	214.342 €	1,71%	1

**GESTIÓN TÉCNICA** 1.317.588 €



Inversión total

11.230.519 €

Anesvad ejecutó en 2015 149 proyectos. 101 fueron aprobados en 2015, los otros 48 se corresponden a aprobaciones de años anteriores que siguen en desarrollo.

# Organizaciones aliadas

64



## Asia (17)

### Bangladesh (3)

- . International Organisation for Migration (IOM)
- . SANJOG
- . IOM (BANGLADESH)

### Camboya (3)

- . Child Rigths Foundation (CRF)
- . "International Committee of the Order of Malta for Leprosy Relief (CIOMAL)
- . ECODE S.L.

### China (2)

- . ECODE S.L.
- . SC-España

### India (4)

- . ALERT-INDIA
- . SANJOG
- . ECODE S.L.
- . The Impact Effect

### Laos (2)

- . Village Focus International (VFI)
- . The Impact Effect

### Tailandia (2)

- . ECODE S.L.
- . Terre Des Hommes HOLANDA

### Vietnam (1)

- . ECODE S.L.

## África (8)

### Benín (3)

- . Hnas. Franciscanas Misioneras
- . Programme National de Lutte contre la Lèpre et l'Ulcère de Buruli (PNLLUB)
- . Zona Sanitaria KTL (Klouékanmé-Toviklin-Lalo)

### Costa de Marfil (1)

- . MAP International

### Ghana (2)

- . Care Net Ghana
- . Upper Denkira East Health Directorate

### Togo (2)

- . Handicap International
- . DAHW-TOGO

## América (39)

### Bolivia (7)

- . Programa de Desarrollo Integral Interdisciplinario (PRODII)
- . Consejo de Salud Rural Andina (CSRA)
- . Asociación Para la Prevención de Embarazos No Deseados (APPRENDE)
- . Centro de Multiservicios Educativos (CEMSE)
- . Fundación Contra el Hambre (FH)
- . Grupo Consultor de Infraestructuras (GCI)
- . Susana Lilian Terrazas Lazarte

### El Salvador (1)

- . Asociación Salvadoreña de Ayuda Humanitaria (PROVIDA)

### Guatemala (4)

- . Centro para la Equidad y la Gobernanza en los Sistemas de Salud
- . Instituto de Salud Incluyente (ISIS)
- . Asociación Vivamos Mejor
- . Luisa Cabrera

### Haití(4)

- . Movimiento Para la Integración y Promoción Social (MIPROS)
- . Centre de Formation et de Développement Communautaire (CEFODEC)
- . BDO
- . ACETRE CONSULTING

### Honduras

- . Instituto de Enfermedades Infecciosas y Parasitología Antonio Vidal
- . Centro de Estudios de la Mujer (CEM-Honduras)
- . Moore Stephens Baggia y Asociados

### Nicaragua (5)

- . Ministerio de Salud
- . Movimiento Comunal Nicaragüense
- . Policía Nacional Nicaragua
- . Red Nacional de Casas Maternas
- . Puntos de Encuentro para la Transformación de la Vida Cotidiana

### Perú (5)

- . Centro de Promoción y Defensa de los Derechos Sexuales y Reproductivos (PROMSEX)
- . Haren Alde
- . Instituto de Investigación y Promoción Social (IDIPS)
- . Agroconsulting Internacional S.L.
- . Gobierna Consultor@s S.A.C.

### República Dominicana (10)

- . Fundación Luz, Paz y Amor (FUNDALUZ)
- . Centro de Educación y Desarrollo del Sur (CEEDESUR)
- . Pastoral Materno Infantil (PMI)
- . Asociación Club Nuevo Ambiente (ASOCLUBNUAM)
- . Fundación para la Asistencia a las Comunidades Marginadas (FUNDACOM)
- . Fundación Líder y Desarrollo (FUNLIDER)
- . Equipo Vargas
- . PERIFERIA Consultoría Social S.L.
- . BDO
- . ACETRE CONSULTING

# Proyectos destacados



Beatriz Mamami, una de las mujeres que participaron en los talleres de sensibilización para mujeres en El Alto, junto a su bebé.



Pudolma es una de los 30 bebés atendidos en el proyecto y que sobrevivió gracias a la formación impartida a los médicos. Está en brazos de su madre, Yashi.



De este riachuelo tenían que abastecerse en Onwi hasta que en Anesvad instalamos el pozo de agua.

## SALUD PARA MÁS MUJERES EN EL ALTO

En El Alto, Bolivia, siete de cada diez mujeres sufren algún tipo de violencia en sus hogares. Además, la mayoría de los casos quedan sin denunciar. Para revertir esta situación, concienciar a las mujeres de que otra vida es posible y dotarles de mecanismos de protección, en Anesvad implementamos un proyecto con la organización local CSRA que ha arrojado datos muy positivos. El 83% de las de mujeres que fueron víctimas de algún tipo de violencia física en la zona fueron atendidas por algún tipo de servicio integral puesto en marcha con el proyecto. Además, se ha superado el objetivo de 200 mujeres atendidas en servicios de orientación y denuncia, llegando a 359.

Junto con este trabajo se han fortalecido las capacidades de las mujeres en relación a sus derechos sexuales y reproductivos. Si el proyecto se puso como meta que un 10% de las mujeres supieran enumerar 3 signos de riesgo para su salud, con el trabajo conjunto con nuestra socia local se ha llegado a un 37% de mujeres sensibilizadas.

## NACER PARA SOBREVIVIR

Alrededor del 95% de las mujeres dan a luz sin ningún tipo de asistencia en la región autónoma de Tibet arroja datos de salud materno infantil que no pueden tolerarse. Nuestro proyecto arrancó en 2011 en dos condados remotos en los que la población es mayoritariamente nómada, rural y altamente empobrecida, lo que dificulta todavía más la eliminación de las brechas en el acceso a la salud. Después de dos años de intervención en el Tibet, los logros en la mejora de los servicios de salud Materno-Infantil, tanto en equipamiento como en capacitación de los 44 agentes de salud de los principales centros de las dos comunidades más empobrecidas de la Región Autónoma del Tibet, han sido nuestro aval para reforzar nuestro proyecto en la zona.

En el tercer año de intervención se consiguió que la mitad de los recién nacidos en los dos condados recibiera atención nada más nacer cuando antes de la llegada de Anesvad y Save the Children, la tasa alcanzaba apenas el 10%. Además, alrededor del 50% de las personas cuidadoras pueden, gracias al proyecto enumerar y detectar riesgos y síntomas en bebés recién nacidos.

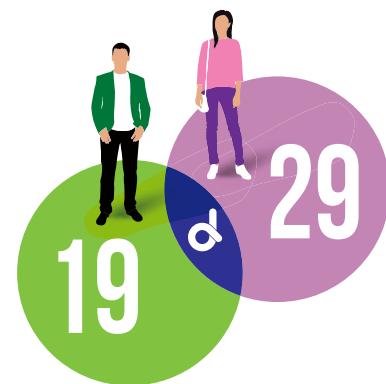
## UN POZO PARA ONWI

En Onwi, un pequeño poblado del Upper Denkyra East, en Ghana, el único pozo que había, quedó inutilizado hace tres años. Desde entonces, los 850 habitantes de esta comunidad eminentemente rural que conecta con la capital a través de una pista de tierra roja que se hace intransitable en época de lluvias, se abastece del agua que circula por un pequeño riachuelo, para beber, lavarse o cocinar. Como consecuencia de esta carencia de agua potable, solo en 2015 se dieron 253 diarreas agudas, 96 infecciones por hongos y muchas otras afecciones cutáneas, afectando principalmente a niños/as menores de cinco años y provocando la muerte de uno de ellos, a causa de una diarrea severa. Onwi no tiene colegio, ni centro de centro de salud. No dispone tampoco de corriente eléctrica.

En Anesvad hemos dotado de un pozo a esta comunidad para garantizar el acceso a agua potable y promovemos además la mejora en el acceso a servicios de salud de calidad de personas que se ven afectadas por la úlcera de Buruli (UB) y otras Enfermedades Tropicales Desatendidas, muchas de ellas asociadas al medio hídrico, en 30 comunidades del Distrito Upper Denkyra East.

## Somos Anesvad

En Anesvad somos 48 personas con un edad media de 39 años.



# Campañas de comunicación



## “Habla” contra la exclusión

En 2015, coincidiendo con el Día Mundial de la Salud, estrenamos “Habla: Documenta tu salud”. Un trabajo documental colaborativo sobre el Derecho a la salud y la exclusión sanitaria, dinamizado e implementado por Anesvad y realizado por 14 reporteros/as y 16 ONG unidas. En él sumaron sus voces 70 personas de diferentes ámbitos, en un diálogo audiovisual que reflexionó sobre el impacto que están teniendo la crisis, los recortes y el

retroceso en derechos en aquellos colectivos más vulnerables.

El proyecto fue presentado ante más de 240 personas en el Teatro Campos Elíseos de Bilbao y a través de los medios de comunicación llegó a una audiencia potencial de 12 millones de personas. Se proyectó en la sección oficial del Festival de Internacional de Cine Ko&Digital de Barcelona y recibió una subvención de la Secretaría General

para la Paz y la Convivencia -Dirección de Víctimas y Derechos Humanos- del Gobierno Vasco para su difusión. En él intervinieron todas las instituciones vascas -Osakidetza, Gobierno Vasco, Ararteko, Diputación de Bizkaia, Ayuntamiento de Bilbao- y numerosas personalidades del ámbito político, jurídico, económico, social y sanitario de Euskadi. Si no pudiste verlo, aún puedes acceder a él en <http://www.documentatusalud.org>

## Tolerancia cero con la trata de personas

La campaña Tolerancia cero con la trata supuso un reto para Anesvad. Una campaña integral para captar la atención sobre el drama de la esclavitud del siglo XXI y captar fondos para su lucha. Para ello, se activó una página web específica [www.toleranciaceroconlatrata.org](http://www.toleranciaceroconlatrata.org), se organizaron numerosas acciones de publicidad exterior y diseñamos un símbolo, un anillo solidario, con la colaboración de las mujeres y niñas que tenemos acogidas en nuestro centro en Laos.

Como colofón, conseguimos recorrer los 10.000 kilómetros que nos separan del sudeste asiático en un ciclotón solidario, maratón indoor de bicicletas estáticas, que tuvo lugar el 22 de noviembre en el Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid. La participación de centenares de personas, el apoyo de una decena de voluntarios y la colaboración desinteresada de 5 monitores de spinning, que no dejaron en su empeño de que consiguiéramos el objetivo, hicieron que esta jornada fuera un éxito.

## GIVING TUESDAY, un día para dar



Anesvad participó, junto con 209 organizaciones, en la iniciativa GIVING TUESDAY, UN DÍA PARA DAR. En apenas cuatro años, el Black Friday y el Cyber Monday, esas grandes fiestas consumistas importadas de Estados Unidos, han conseguido implantarse entre los consumidores europeos. En 2015, le llegó el turno a España con su antítesis solidaria, el Giving Tuesday. Un movimiento que ha logrado conformar una alianza de ONGDs, empresas y voluntarios a favor de la solidaridad.

# Redes de incidencia



La incidencia es una herramienta clave para la transformación de las políticas y la sociedad, para influir en las agendas y dar voz a las personas más vulnerables y excluidas. Por ello, en Anesvad trabajamos intensamente en generar debates, reflexiones, análisis y estudios que tienen como fin último alcanzar la justicia social. Lo hacemos en alianza con otras organizaciones, entidades y redes que tienen también como objetivo hacer efectivo el Derecho a la salud para todos y todas. En este sentido, en 2015 hemos seguido formando parte de la red europea Acción por la Salud Global (ApSG) y de la coalición internacional por la Cobertura Sanitaria Universal (CSU). Nos hemos incorporado a la Plataforma REDER para poner en evidencia

los efectos de la reforma sanitaria en las personas más vulnerables y hemos impulsado varios debates sobre la exclusión sanitaria, principalmente en lo que se refiere a acceso a medicamentos, como la campaña "No es Sano" y el trabajo documental "Habla: Documenta tu salud". Asimismo, hemos ingresado en la Coordinadora de Ayuda a Inmigrantes de Euskadi Harresiak Apurtuz y hemos impulsado la Red africana para la CSU. A nivel internacional, hemos desarrollado dos estudios sobre el gasto de bolsillo en Guatemala y El Salvador, y seguimos siendo una entidad miembro del Grupo Consultor de la OMS para la úlcera de Buruli. Una de las Enfermedades Tropicales Desatendidas (ETD) en las que trabajamos.

Con todo ello, buscamos influir sobre las políticas, las creencias, las actitudes y prácticas que afectan la vida de millones de personas en situación de vulnerabilidad. Movilizar agendas excluidas y hacer efectivo el Derecho a la salud.



## Estudio contra la Trata

En febrero de 2015, presentamos en Bangkok el primer estudio en Asia sobre las consecuencias y riesgos de la Trata de Seres Humanos en la salud, realizado en colaboración con la Organización Internacional para las Migraciones (OIM) y la London School of Hygiene & Tropical Medicine (LSHTM). El estudio, elaborado a través de un millar de encuestas realizadas a supervivientes de la trata que, tras ser liberados/as, han sido atendidos/as en centros pos-trata de Camboya, Tailandia y Vietnam, revela que

una de cada dos víctimas de trata (48%) ha sufrido violencia física y/o sexual y presenta trastornos por ansiedad, depresión y estrés post-traumático.

Con este trabajo, titulado "La salud y la trata de personas en la Subregión del Gran Mekong", Anesvad ha buscado llamar la atención de la comunidad internacional sobre la urgencia de poner en marcha sistemas de salud, especialmente mental, para las víctimas de trata en esta región del mundo.

# El valor del voluntariado en Anesvad

Cerca de un 8% de la población española es voluntario/a y dedica parte de su tiempo o experiencia a una causa o entidad social. Lo hace de forma altruista y busca con ello contribuir a un mundo más justo y mejor.

En Anesvad consideramos a las personas voluntarias como un importante agente de cambio. Apostamos decididamente por esta fórmula de colaboración y hacemos partícipes de nuestra labor a todas aquellas personas que se interesan por el trabajo de la organización. Gracias a ello, en 2015 contamos con 35 personas voluntarias. 16 mujeres y 19 hombres, de 43 años de edad media, que contribuyeron a nuestra labor en temas de comunicación,

fiscalidad, gobernanza, traducciones y actividades de sensibilización como "Habla: documenta tu salud", el "Fair Saturday" o el ciclotón indoor de la campaña "Tolerancia Cero con la Trata" que tuvo lugar en noviembre.

En el apartado de voluntariado corporativo, en 2015 contamos con la colaboración de todos los/las directores/as de la zona norte de la cadena de Hoteles Ibis.

Tras una charla de sensibilización, pintaron junto a una treintena de niños/as de familias en situación de exclusión que son usuarias de nuestro Servicio de Acción Sociosanitaria, varios murales que se transformaron en una

exposición itinerante y en varias postales de Navidad con las que recabamos fondos y apoyo para combatir la falta de acceso a medicamentos.

Como entidad miembro de Bolunta, participamos activamente en el desarrollo y la implementación de las actividades del Día Internacional del Voluntariado, así como en la I Feria del Voluntariado de la UPV, en las Jornadas UEmpaztia organizadas por la Universidad Europa de Madrid y en la Universidad de Deusto, entre otros eventos.



Foto: Elsie Ansareo

# Apoyo social

## Por provincias

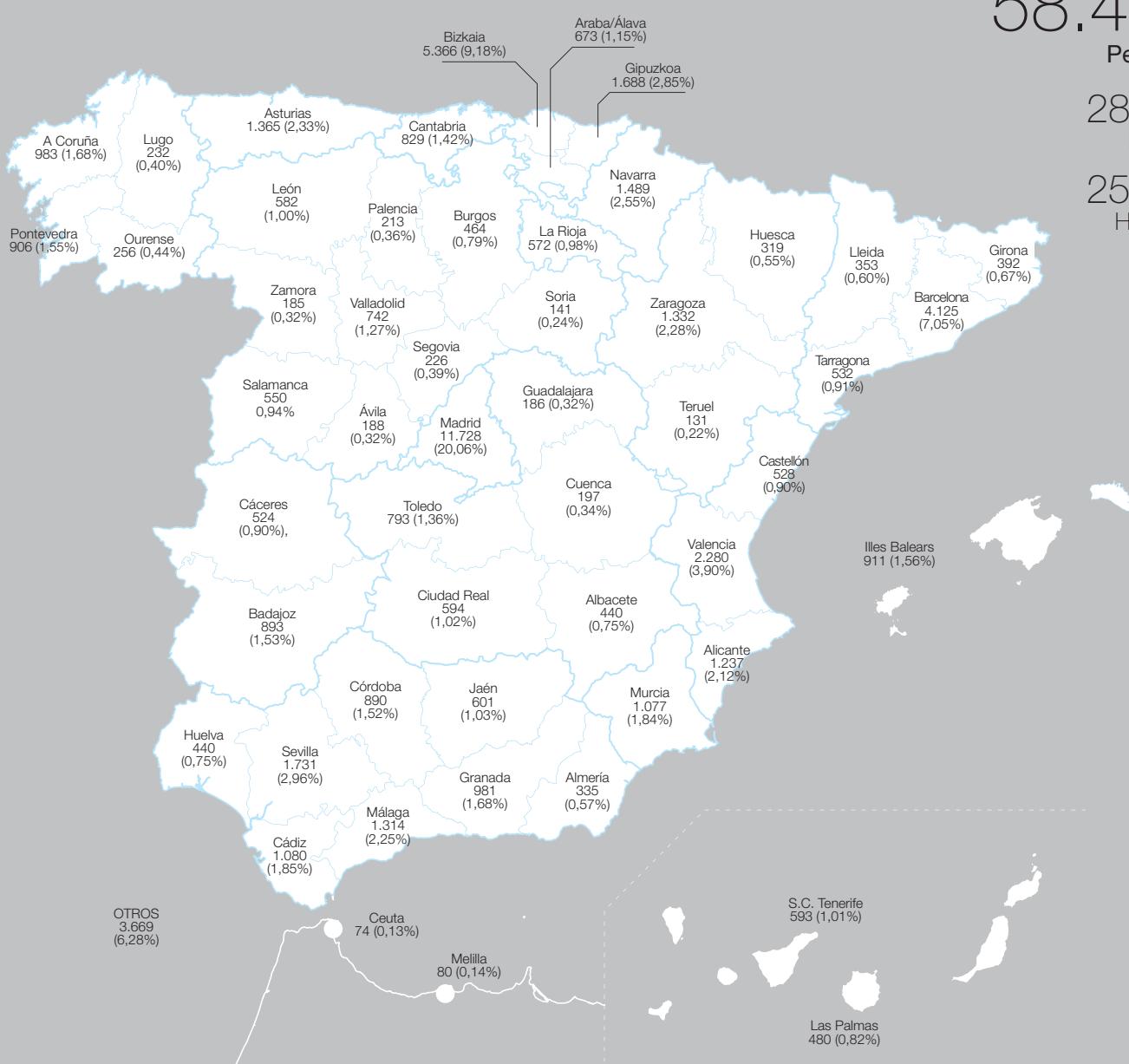
Colaboran con Anesvad

58.470

Personas

28.176  
Mujeres

25.449  
Hombres



## Protagonistas

Durante el 2015  
hemos llegado a más de

10 MILLONES



de personas con nuestros proyectos  
por el Derecho a la salud.

¡Gracias a todas las personas que  
lo han hecho posible!

# Transparencia y buen gobierno

Uno de los imperativos del nuevo marco institucional de Anesvad es el compromiso con la excelencia en materia de ética, transparencia y rendición de cuentas. En 2015 hemos reforzado estos procesos y las iniciativas que fomentan una cultura de relaciones éticas y transparentes con todos nuestros grupos de interés.

En materia de transparencia, hemos realizado una formación sobre la Ley 19/2013 de Transparencia para cumplir con las obligaciones que se derivan de esta normativa y que se piden a todas las entidades que perciben ayudas y/o subvenciones públicas.

En materia de buen gobierno, hemos aprobado un Código de buen gobierno y buenas prácticas de gestión que se apoya en las recomendaciones que en este sentido hace la Asociación Española de Fundaciones de la que formamos parte.

También hemos aprobado y estamos implementando una nueva política para gestión de conflictos de interés, cuyo objetivo es evitar que los intereses personales, profesionales y/o políticos de los miembros del Patronato, del Consejo Asesor, de la Coordinación o el resto de miembros de la plantilla, interfieran con el normal desempeño de su labor en la organización, y asegurar que no existe un beneficio personal, profesional o político en perjuicio de la misma.

## Diploma a la gestión avanzada

En 2015, además, fruto del contraste externo de nuestro sistema de gestión, realizado por la Fundación Vasca para la Excelencia, Euskalit, Anesvad fue galardonada con el Diploma a la Gestión Avanzada 2015. Este premio es otorgado por el Gobierno Vasco a las organizaciones que demuestran su compromiso con la gestión avanzada y entregado el 9 de diciembre, en el Palacio Euskalduna de Bilbao, dentro de la Gala de entrega del Premio Vasco a la Gestión Avanzada.



## FUNDACIÓN ANESVAD

Ha obtenido el **Diploma a la Gestión Avanzada** en el contraste externo realizado por el Club de Evaluación de EUSKALIT.

El GOBIERNO VASCO reconoce, de este modo, el esfuerzo realizado para la consecución del hito alcanzado y anima a la dirección y a las personas de la organización mencionada a continuar por el camino emprendido de innovación y mejora de la gestión.

Erakundeak Kudeaketa Aurreratua Diploma lortu du  
EUSKALTEKO Ebaluzio Klubak egindako kanpo kontrastean.  
Hortaz, EUSKO JAURLARITZAK aintzat hartzen du alpaturiko helburua lortzeko egin  
den ahalegina eta gogotik bultzatu nahi ditu erakundeko zuzendaritzar eta pertsonak,  
berrikuntza eta kudeaketa hobetzeko bidean jarrai dezaten.

Has reached **Diploma in Advanced Management** after external assessment carried out by Assessors Club of EUSKALIT.  
By awarding this diploma the **BASQUE GOVERNMENT** wishes to acknowledge the effort made to achieve this milestone, and also encourages the management and people of the above named organization to continue along the path towards business Excellence.

Bilbao, 2015eko abenduak 9  
Bilbao, 9 de diciembre de 2015



Anesvad pertenece  
a la Coordinadora  
de ONGD España



# Alianzas público privadas

## Colaboraciones con empresas



### Fair Saturday: Música y solidaridad

Con éxito de convocatoria, Anesvad entró a formar parte del movimiento “Fair Saturday” el pasado año. Tras alcanzar un acuerdo con el Azkuna Zentroa para la cesión del espacio, y con Telesonic para la dotación de recursos tecnológicos, la Coral de Bilbao y Anesvad promovieron un espectáculo musical en el céntrico espacio de La Alhóndiga de la capital vizcaína que contó con cerca de un millar de personas asistentes durante las tres horas de duración del concierto.

Una iniciativa para poner en valor la contribución que el ocio, el arte y la cultura pueden hacer a la transformación social.

### Ilunion, Fundación ONCE y Anesvad, ¿puede un simple calzado cambiar la vida de las personas?

Ilunion, la marca que engloba a todas las empresas de la ONCE, y la Fundación ONCE siguen queriendo demostrar que la economía social es posible, y para ello contamos con su implicación para impulsar el lanzamiento de MOBBY, nuestro proyecto sobre emprendimiento y reinserción socio laboral de personas afectadas por lepra en Bombay, India. Lanzamos conjuntamente un plan de captación de fondos principalmente online a toda su plantilla y empresas asociadas del grupo empresarial, que contempló un microsite de campaña mobbylizate.org, difusión en medios de comunicación, varios envíos de email marketing, banners y trabajo en Social Media.



### Con ellas, sumamos los 10.000 kilómetros

Sin tu ayuda, recorrer los 10.000 kilómetros que nos separan de Camboya en el I Ciclotón (maratón indoor de bicicletas estáticas). Con la trata tolerancia cero, organizado por Anesvad, hubiera sido mucho más difícil. Las empresas Décimas, Coca Cola, Sage, Securitas Direct, Discovery Max, Ticketbis y Natura colaboraron en nuestra campaña de toleranciaceroconlatrata.org con su difusión -a públicos internos y externos- y con la donación de producto –ropa deportiva o bebidas- para hacer realidad el desarrollo del evento deportivo.

### Anesvad y hoteles Ibis, aliados por el Derecho a la salud

La cadena hotelera Ibis sigue apostando por la Responsabilidad Social Corporativa y mantiene su compromiso con Anesvad. Durante 2015, se llevaron a cabo acciones de captación de fondos hacia su clientela a través de la venta de piezas de artesanía local boliviana, y charlas de sensibilización y difusión de nuestro trabajo hacia sus empleados. Como colofón, se organizó una dinámica creativa que reunió a una veintena de directores generales de distintos hoteles con niños/as de algunas familias beneficiarias del servicio de Acción Sociosanitaria de Bilbao. El resultado de la jornada fueron unos dibujos colaborativos que se convirtieron en postales navideñas que Ibis envió a sus públicos, y que compusieron una original exhibición itinerante que llenó de color los hoteles Ibis de Vizcaya, Barcelona, Valencia y Zaragoza.

## Cofinanciación público-privada



Día de la firma del convenio de colaboración con Ferrovial.

En 2015 hemos duplicado el apoyo en materia de financiación público-privada, tanto para el desarrollo de proyectos de cooperación como de sensibilización. Este ejercicio, en Anesvad hemos obtenido subvenciones de la Agencia Española de Cooperación Internacional al Desarrollo (AECID) para República Dominicana, de la Diputación de Bizkaia para Honduras, del Ayuntamiento de Bilbao para India, del Ayuntamiento de Basauri para Togo y del Gobierno Vasco para “Habla: Documenta tu salud”. En materia de financiación privada, hemos recibido el apoyo y la subvención de Ferrovial para un proyecto de desarrollo en Perú, y de Ner Group para el proyecto Mobby de la India.

Como resultado de este apoyo público-privado, la organización suma cerca de medio millón de euros para llevar a cabo su labor. Estas subvenciones se completan, además, con las concedidas en 2014 y que se reflejan en el apartado de Cuentas Claras, ya que la recepción de los fondos se realizó en 2015.

### COFINANCIACIONES CONCEDIDAS EN 2015\*

CONTINENTE	PAÍS	TEMÁTICA	TÍTULO	CONTRAPARTE	ENTIDAD COFINANCIADORA	IMPORTE
ASIA	INDIA	Lepra	Mobby: creación de una empresa social en mumbai, estado de maharashtra, india, a partir de dos talleres de producción local de calzado adaptado para personas afectadas por lepra.	ALERT-INDIA	AYUNTAMIENTO DE BILBAO	50.000,00 €
					GIZARTE/EKIN/ GRUPO NER	25.000,00 €
AMÉRICA	REPÚBLICA DOMINICANA	Salud Comunitaria	Desarrollo productivo de las mujeres en la provincia fronteriza de pedernales.	CEEDESUR	AECID	124.977,00 €
	HONDURAS	Salud Sexual y Reproductiva	Contribuir al ejercicio de los derechos sexuales y reproductivos de las mujeres indígenas lencas.	Centro de Estudios de la Mujer en Honduras	DFB	109.789,34 €
	PERU	Salud Comunitaria	¡Sumemos esfuerzos para vivir mejor! ¡Más agua, más vida!	HAREN ALDE	FERROVIAL	99.682,14 €
AFRICA	TOGO	Salud Materno Infantil	Promoción del derecho a la salud de las mujeres y recién nacidos en el distrito del yoto, en la región marítima de togo (2015-2016). Fase II.	HANDICAP INTERNATIONAL	AYUNTAMIENTO DE BASAURI	48.670,00 €
EUROPA	ESPAÑA	Acción Social	Proyecto Habla.		GOBIERNO VASCO	1.819,01 €

Importe total

459.937,49 €

\* La presente tabla refleja las cofinanciaciones concedidas a la Fundación Anesvad lo largo de 2015. Al no haber sido ingresadas en su totalidad no coinciden con las reflejadas en la partida de ingresos de cuentas claras de la siguiente página.



**anesvad**

por el derecho a la salud

## Cuentas claras

Ingresos	Ejercicio 2015	%
(En miles de euros)		
<b>Ingresos Privados</b>	<b>13.144</b>	<b>97,49%</b>
Socios/as y Colaboradores/as	7.867	58,35%
Ingresos Financieros	1.604	11,90%
Herencias y Legados	1.472	10,92%
Otros Ingresos**	2.201	16,33%
<b>Ingresos por cofinanciación</b>	<b>338</b>	<b>2,51%</b>
AECID	115	0,85%
Diputación Foral de Bizkaia	65	0,48%
Ayuntamiento de Galdakao	6	0,04%
Ayuntamiento de Basauri	37	0,27%
Organización Mundial de la Salud	52	0,39%
Fundación Ordesa	35	0,26%
Gizarte - Grupo Ner	25	0,19%
Fundación Tripartita	3	0,02%
<b>Total Ingresos</b>	<b>13.482 €</b>	<b>100%</b>

Gastos	Ejercicio 2015	%
(En miles de euros)		
<b>Misión Social</b>	<b>12.548</b>	<b>78,87%</b>
<b>Administración y Captación de Fondos</b>	<b>2.884</b>	<b>18,13%</b>
<b>Amortización del Inmovilizado</b>	<b>477</b>	<b>3,00%</b>
<b>Total Gastos</b>	<b>15.909 €</b>	<b>100%</b>

**Resultado del Ejercicio\*** **-2.427 €**  
(En miles de euros)

\* El déficit de las cuentas se equilibra con el destino a uso social de las reservas patrimoniales de la fundación.

\*\* Otros ingresos: Dotación condicionada, Reintegro de ayudas, Ingresos excepcionales e ingresos por arrendamientos.

8 de cada 10 € se destinan

a nuestra misión social



## INFORME DE AUDITORÍA INDEPENDIENTE DE CUENTAS ANUALES

Al Patronato de FUNDACIÓN  
ANESVAD:

Hemos auditado las cuentas anuales adjuntas de FUNDACIÓN ANESVAD, que comprenden el balance al 31 de diciembre de 2015, la cuenta de resultados y la memoria correspondientes al ejercicio anual terminado en dicha fecha.

### *Responsabilidad del Patronato de la Fundación en relación con las cuentas anuales*

El Patronato de la Fundación es responsable de formular las cuentas anuales adjuntas, de forma que expresen la imagen fiel del patrimonio, de la situación financiera y de los resultados de FUNDACIÓN ANESVAD, de conformidad con el marco normativo de información financiera aplicable a la entidad en España, que se identifica en la Nota 2.1 de la memoria adjunta, y del control interno que consideren necesario para permitir la preparación de cuentas anuales libres de incorrección material, debida a fraude o error.

### *Responsabilidad del auditor*

Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre las cuentas anuales adjuntas basada en nuestra auditoría. Hemos llevado a cabo nuestra auditoría de conformidad con la normativa reguladora de la auditoría de cuentas vigente en España. Dicha normativa exige que cumplamos los requerimientos de ética, así como que planifiquemos y ejecutemos la auditoría con el fin de obtener una seguridad razonable de que las cuentas anuales están libres de incorrecciones materiales.

Una auditoría requiere la aplicación de procedimientos para obtener evidencia de auditoría sobre los importes y la información revelada en las cuentas anuales. Los procedimientos seleccionados dependen del juicio del auditor, incluida la valoración de los riesgos de incorrección material en las cuentas anuales, debida a fraude o error. Al efectuar dichas valoraciones del riesgo, el auditor tiene en cuenta el control interno relevante para la formulación por parte de la entidad de las cuentas anuales, con el fin de diseñar los procedimientos de auditoría que sean adecuados en función de las circunstancias, y no con la finalidad de expresar una opinión sobre la eficacia del control interno de la entidad. Una auditoría también incluye la evaluación de la adecuación de las políticas contables aplicadas y de la razonabilidad de las estimaciones contables realizadas por la dirección, así como la evaluación de la presentación de las cuentas anuales tomadas en su conjunto.

Consideramos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido proporciona una base suficiente y adecuada para nuestra opinión de auditoría.

### *Opinión*

En nuestra opinión, las cuentas anuales adjuntas expresan, en todos los aspectos significativos, la imagen fiel del patrimonio y de la situación financiera de FUNDACIÓN ANESVAD al 31 de diciembre de 2015, así como de sus resultados correspondientes al ejercicio anual terminado en dicha fecha, de conformidad con el marco normativo de información financiera que resulta de aplicación y, en particular, con los principios y criterios contables contenidos en el mismo.

PKF ATTEST

Oscar Zorelle

3 de junio de 2016

## **16 SUMMARY**

- 17 Introduction**
- 18 Projects**
- 19 Partner organisations**
- 20 Significant projects**
- 21 We are Anesvad**
- 22 Communication campaigns**
- 23 Advocacy Networks**
- 24 Volunteering**
- 25 Social Support**
- 26 Leading roles**
- 27 Transparency and good governance**
- 28 Public-Private alliances**
- 29 Clear accounts**

## **30 SOMMAIRE**

Drafting and Editing: Anesvad

Photographers: Anesvad

Graphic design: ROS.O

Printing: Mcc Graphics

This publication is printed on paper with Forest Certification (PEFC), ensuring that the raw material for its manufacture comes from forests managed following sustainability and rational use principles.

CREATIVE COMMONS 3.0

UNPORTED LICENCE

The contents of this publication are subject to a Creative Commons 3.0 Unported licence. Its reproduction and dissemination for non-commercial purposes is permitted, provided that the source is cited. Any alteration, transformation or derivation of this work may only be distributed under a licence identical to this one.





Photo: Ana Palacios.



**Garbiñe Biurrun,**  
PRESIDENT OF THE BOARD

## Introduction

**The time has come to take stock.** To render accounts to those whose efforts allow for hundreds of projects to happen every year. Anesvad's history owes a particular debt to the involvement of a significant number of people who have supported our activity. **These donors constitute, without doubt, the basis for our existence and our capacity to act.**

Since September 2013, the date on which Anesvad's Board was constituted, we have worked to maintain the process to realign the Organisation, revising the Foundational Model and the Intervention Strategy, and providing it with a new Strategic Plan.

After over forty years working to contribute towards promoting, protecting and defending health understood as a Fundamental Human Right, **Anesvad is focused on combating Neglected Tropical Diseases in Africa.** These forgotten diseases affect over 1,000 million people throughout the world, infecting every year over 500,000 children and killing over half a million people. It is estimated that 90% of the total disease burden is in Africa which is why Anesvad, coherent with its commitment to realising the Human Right to health, chooses to focus on the most overlooked diseases which affect the most impoverished and vulnerable populations on the planet.

Furthermore, very few Spanish or even European organisations work in said area, and however **Anesvad is a known and recognised actor in this area** – particularly in the fight against **leprosy and Buruli ulcer** – , with plenty of experience, knowledge, results and competent local partners. Our work has been recognised by national and international bodies and cooperation entities.

As such, **after January 2018 all of our interventions will be carried out in the most deprived area of the world, Sub-Saharan Africa, where practically all of our funds will be dedicated.** We will also continue our Healthcare Partner Service Department, a much consolidated, longstanding, line of work with which we provide medicines to people without resources at our central offices in Bilbao.

Through this specialisation and geographic concentration we are confident that we will **intensify the impact of our interventions and improve the life and health of millions of people who must be saved from oblivion.**

Kind regards,

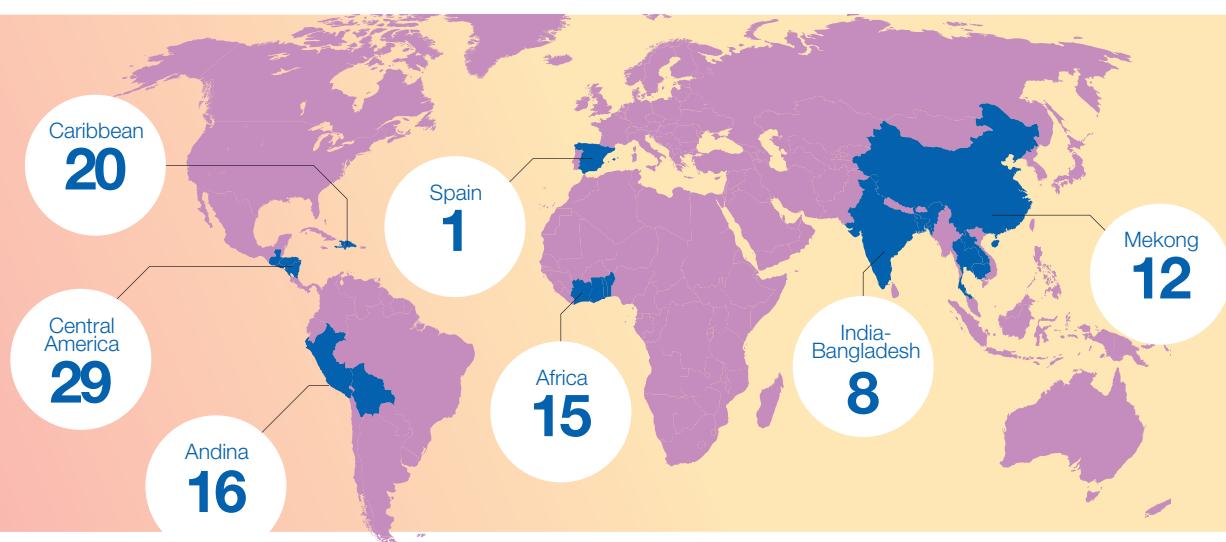
Garbiñe Biurrun.

A handwritten signature in black ink, appearing to read "G.B."



**anesvad**  
for the right to health

# Projects approved in 2015



(1) Co-funding Bilbao Town Hall and Ner Group.  
 (2) Co-funding Basauri Town Hall.  
 (3) Co-Funding AECID.  
 (4) Co-Funding Prov. Council Vizcaya.  
 (5) Co-Funding Ferrovial.

For more information see page 27.

## Distribution by area

Region	Investment	%	Nº
<b>AFRICA</b>	<b>2.880.017 €</b>	<b>22,95%</b>	<b>15</b>
Benin	1.168.933 €	9,32%	4
Ivory Coast	291.858 €	2,33%	1
Ghana	931.657 €	7,42%	6
Togo <sup>(2)</sup>	487.569 €	3,89%	4
<b>ANDEAN</b>	<b>1.302.410 €</b>	<b>10,38%</b>	<b>16</b>
Bolivia	795.281 €	6,34%	9
Peru <sup>(5)</sup>	507.129 €	4,04%	7
<b>CENTRAL AMERICA</b>	<b>2.465.821 €</b>	<b>19,65%</b>	<b>29</b>
Guatemala	787.066 €	6,27%	4
Honduras <sup>(4)</sup>	304.829 €	2,43%	3
Nicaragua	1.203.641 €	9,59%	19
El Salvador	105.047 €	0,84%	1
Regional America	65.238 €	0,52%	2

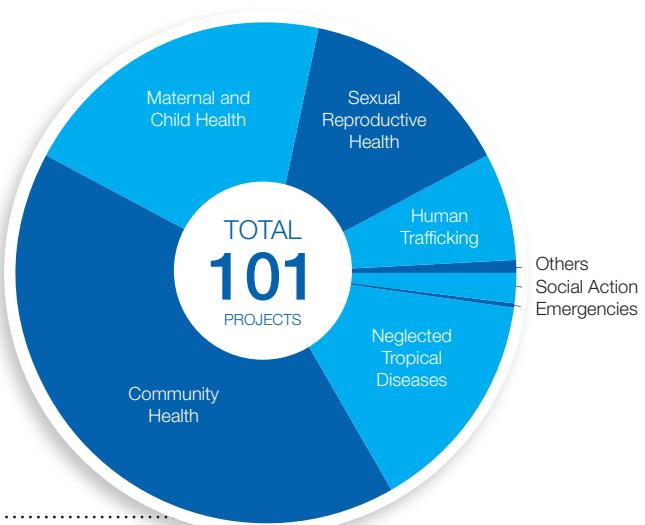
Region	Investment	%	Nº
<b>CARIBBEAN</b>	<b>2.183.267 €</b>	<b>17,40%</b>	<b>20</b>
Dominican Republic <sup>(3)</sup>	1.571.634 €	12,52%	14
Haiti	611.633 €	4,87%	6
<b>MEKONG</b>	<b>1.418.123 €</b>	<b>11,30%</b>	<b>12</b>
Cambodia	502.679 €	4,01%	4
China	413.458 €	3,29%	3
Laos	382.607 €	3,05%	4
Thailand	119.379 €	0,95%	1
<b>INDIA-BANGLADESH</b>	<b>766.538 €</b>	<b>6,11%</b>	<b>8</b>
India <sup>(1)</sup>	355.692 €	2,83%	4
Bangladesh	410.846 €	3,27%	4
<b>SPAIN</b>	<b>214.342 €</b>	<b>1,71%</b>	<b>1</b>
Social Action	214.342 €	1,71%	1

TECHNICAL MANAGEMENT 1.317.588 €

## Distribution by topic

Distribution	Investment	%	Nº
Social Action	214.343 €	1,91%	1
Emergencies	106.166 €	0,95%	2
Neglected Tropical Diseases	1.603.200 €	14,28%	11
Community Health	4.527.718 €	40,32%	48
Maternal and Child Health	2.280.281 €	20,30%	14
Sexual Reproductive Health	1.560.080 €	13,89%	11
Human Trafficking	789.805 €	7,03%	9
Others	148.926 €	1,33%	5

Total investment  
11.230.519 €



In 2015 Anesvad performed 149 projects. 101 were approved in 2015, and the other 48 correspond to those approved in previous years which are still being carried out.

# Partner organisations

64



## Asia (17)

### Bangladesh (3)

- . International Organisation for Migration (IOM)
- . SANJOG
- . IOM (BANGLADESH)

### Cambodia (3)

- . Child Rigths Foundation (CRF)
- . "International Committee of the Order of Malta for Leprosy Relief (CIOMAL)
- . ECODE S.L.

### China (2)

- . ECODE S.L.
- . SC-España

### India (4)

- . ALERT-INDIA
- . SANJOG
- . ECODE S.L.
- . The Impact Effect

### Laos (2)

- . Village Focus International (VFI)
- . The Impact Effect

### Thailand (2)

- . ECODE S.L.
- . Terre Des Hommes HOLANDA

### Vietnam (1)

- . ECODE S.L.

## Africa (8)

### Benín (3)

- . Hnas. Franciscanas Misioneras
- . Programme National de Lutte contre la Lèpre et l'Ulcère de Buruli (PNLLUB)
- . Zona Sanitaria KTL (Klouékanmé-Toviklin-Lalo)

### Ivory Coast (1)

- . MAP International

### Ghana (2)

- . Care Net Ghana
- . Upper Denkira East Health Directorate

### Togo (2)

- . Handicap International
- . DAHW-TOGO

## America (39)

### Bolivia (7)

- . Programa de Desarrollo Integral Interdisciplinario (PRODII)
- . Consejo de Salud Rural Andina (CSRA)
- . Asociación Para la Prevención de Embarazos No Deseados (APPRENDE)
- . Centro de Multiservicios Educativos (CEMSE)
- . Fundación Contra el Hambre (FH)
- . Grupo Consultor de Infraestructuras (GCI)
- . Susana Lilian Terrazas Lazarte

### El Salvador (1)

- . Asociación Salvadoreña de Ayuda Humanitaria (PROVIDA)

### Guatemala (4)

- . Centro para la Equidad y la Gobernanza en los Sistemas de Salud
- . Instituto de Salud Incluyente (ISIS)
- . Asociación Vivamos Mejor
- . Luisa Cabrera

### Haití(4)

- . Movimiento Para la Integración y Promoción Social (MIPROS)
- . Centre de Formation et de Développement Communautaire (CEFODEC)
- . BDO
- . ACETRE CONSULTING

### Honduras

- . Instituto de Enfermedades Infecciosas y Parasitología Antonio Vidal
- . Centro de Estudios de la Mujer (CEM-Honduras)
- . Moore Stephens Baggia y Asociados

### Nicaragua (5)

- . Ministerio de Salud
- . Movimiento Comunal Nicaragüense
- . Policía Nacional Nicaragua
- . Red Nacional de Casas Maternas
- . Puntos de Encuentro para la Transformación de la Vida Cotidiana

### Peru (5)

- . Centro de Promoción y Defensa de los Derechos Sexuales y Reproductivos (PROMSEX)
- . Haren Alde
- . Instituto de Investigación y Promoción Social (IDIPS)
- . Agroconsulting Internacional S.L.
- . Gobierna Consultor@s S.A.C.

### Dominican Republic (10) D

- . Fundación Luz, Paz y Amor (FUNDALUZ)
- . Centro de Educación y Desarrollo del Sur (CEEDESUR)
- . Pastoral Materno Infantil (PMI)
- . Asociación Club Nuevo Ambiente (ASOCLUBNUAM)
- . Fundación para la Asistencia a las Comunidades Marginadas (FUNDACOM)
- . Fundación Líder y Desarrollo (FUNLIDER)
- . Equipo Vargas
- . PERIFERIA Consultoría Social S.L.
- . BDO
- . ACETRE CONSULTING

# Significant projects



Beatriz Mamami, one of the women who took part in the awareness workshops for women in El Alto, together with her baby.



The girl in the photo is called Pudolma. She is one of 30 babies who survived in the project thanks to the training given to doctors. Her mother is called Yeshi.



Onwi had to take its water from this stream until Anesvad installed the water well.

## HEALTH FOR WOMEN IN EL ALTO

In El Alto, Bolivia, seven out of every ten women suffer from some kind of violence in their homes. Furthermore, most of the cases have not been reported. To revert this situation, and make the women aware that another life is possible and providing them with protection mechanisms, at Anesvad we implement a project with the local organisation CSRA which has given very positive data. 83% of the women who were victims of some type of physical violence in the area were assisted by some type of integral service started up with the project. It has also surpassed the target of assisting 200 women in guidance and complaints services, reaching 359.

Together with this work the capacities of the women have been reinforced in relation to their sexual and reproductive rights. The project set as a target that 10% of the women were able to list 3 signs of risk for their health, with the work together with our local partner 37% of the women were made aware.

## BORN TO SURVIVE

Around 95% of the women give birth without any type of assistance in the autonomous region of Tibet leading to maternal infant health data which cannot be tolerated. Our project started in 2011 with two remote counties where the population is mainly nomad, rural and highly impoverished, which makes it even more difficult to eliminate the divides in accessing health. After two years of intervention in Tibet, the achievements in improving the Maternal-Infant health services, both in equipment and in training for the 44 health agents from the main centres in the two most impoverished communities in the Autonomous Region of Tibet, have encouraged us to reinforce our project in the area.

In the third year of intervention half of the newborns in the two counties received attention on birth when before the arrival of Anesvad and Save the Children, the rate was barely 10%. Furthermore, about 50% of the carers can, thanks to the project, list and detect risks and symptoms in newborn babies.

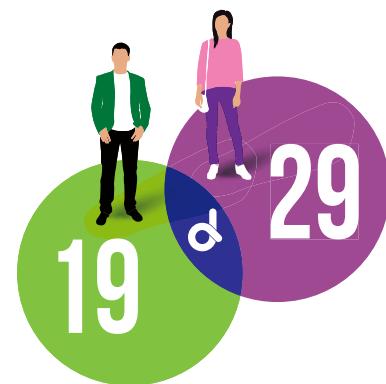
## A WELL FOR ONWI

In Onwi, a small village in the Upper Denkyra East, in Ghana, the only well that there used to become useless three years ago. Since then, the 850 inhabitants from this highly rural community which is connected to the capital by a red earth track which cannot be used during the rainy season, used the water which came from a small stream, for drinking, washing or cooking. As a result of this drinking water shortage, only in 2015 there were 253 acute diarrhoea, 96 fungal infections and many skin complaints, mainly affecting children under five years old and causing the death of one of them as a result of a severe case of diarrhoea. Onwi does not have a school or a health centre. Nor does it have mains electricity.

At Anesvad we have provided this community with a well to guarantee access to drinking water and we also promote improvements in accessing quality health services for people affected by Buruli úlcera (UB) and other Neglected Tropical Diseases, many of them associated to water, in 30 communities in the Distrito Upper Denkyra East.

# We are Anesvad

We are 48 people in Anesvad with an average age of 39 years old.



# Communication campaigns



## Speak out against exclusion

In 2015, coinciding with World Health Day, we premiered "Habla: Documenta tu salud" (Speak: Document your health). A collaborative documentary on the Right to Health and healthcare exclusion, fostered and implemented by Anesvad and carried out by 14 reporters and 16 NGOs. 70 people from different areas added their voice in an audiovisual dialogue which reflected the impact which the recession, spending cuts and more restricted rights are

having on the most vulnerable groups. The project was presented to over 240 people at the Campos Elíseos Theatre in Bilbao and through the media reached a potential audience of 12 million people. It was screened in the official section of the Ko&Digital International Film Festival in Barcelona and received a subsidy from the General Secretariat for Peace and Harmony – Victims and Human Rights – of the Basque Government for its

dissemination. All of the Basque institutions took part – Osakidetza (health service), Basque Government, Ararteko (Ombudsman), Bizkaia Provincial Council, Bilbao City Council – and numerous personalities from the political, legal, economic, social and healthcare arenas of the Basque Country. If you were not able to see it, you can have a look here <http://www.documentatusalud.org>

## Zero tolerance with Human Trafficking

The Zero tolerance with Human Trafficking campaign was a challenge for Anesvad. An integral campaign to raise attention about the drama of slaves in the 21st century and to raise funds to fight against it. For this purpose a specific webpage was set up [www.toleranciaceroconlatrata.org](http://www.toleranciaceroconlatrata.org), many exterior advertising campaigns were organised and we designed a symbol, a solidarity ring, with the collaboration of the women and children received at our centre in Laos.

As the climax, we managed to travel the 10,000 kilometres which separate us from Southeast Asia in a solidarity cycloton, an indoor static bicycle marathon which was held on 22 November at the Official Architects Association of Madrid. Hundreds of people took part supported by dozens of volunteers and the collaboration of 5 spinning monitors who did not cease to encourage, making this event a success.

## GIVING TUESDAY, a day for giving



Anesvad participated, together with 209 organizations, in the initiative GIVING TUESDAY, A DAY FOR GIVING. In hardly four years, Black Friday and Cyber Monday, these big consumer feasts imported from the United States, have entered strongly amongst European consumers. In 2015, their solidarity antithesis finally came to Spain, the Giving Tuesday a movement which has managed to bring together an alliance of NGDOs, companies and volunteers in favour of solidarity.

# Advocacy Networks



Advocacy is one of the key tools for the transformation of the policies and society, in order to influence the agendas and give a voice to the most vulnerable and excluded people. As such, at Anesvad we work hard to generate debates, reflections, analysis and studies which ultimately aim to achieve social justice. We do this in alliance with other organisations, entities and networks which also have as their objective to ensure the Right to Health for everyone. On this matter, in 2015 we have continued to form part of the European network Action for Global Health and of the international coalition for the Universal Health Coverage. We have joined the REDER Platform in order to highlight the effects of the healthcare reform on the

most vulnerable people and we have promoted various debates on healthcare exclusion, mainly as regards access to medicines, like the campaign "No es Sano" (It is not Healthy) and the documentary work "Habla: Documenta tu salud" (Speak: Document your health). We have also joined the Basque Coordinator for Helping Immigrants Harresiak Apurtuz and we have promoted the African Network for the Universal Health Coverage. Internationally, we have performed two studies on pocket expenses in Guatemala and El Salvador and we are still a member of the WHO Consultancy Group for Buruli ulcer, one of the Neglected Tropical Diseases (NTP) on which we work.

With this we seek to influence the policies, beliefs, attitudes and practices which affect the life of millions of vulnerable people. Mobilise excluded agendas and ensure the Right to Health.



## Study on Human Trafficking

In February 2015, we presented in Bangkok the first study in Asia on the health consequences and risks of Human Trafficking, prepared in collaboration with the International Migrations Organisations (IMO) and the London School of Hygiene & Tropical Medicine (LSHTM). This study was prepared via a thousand questionnaires given to survivors of trafficking after they were freed and treated at post-trafficking centres in Cambodia, Thailand and Vietnam. It shows that one in every two trafficking victims (48%) has suffered physical

and/or sexual violence, and has disorders due to anxiety, depression and post-traumatic stress.

This work, called "Health and people trafficking in the Sub-region of the Gran Mekong", Anesvad aims to attract the attention of the international community on the urgency of starting up healthcare systems, particularly for mental health, for the victims of trafficking in this region of the world.



# The value of volunteers in Anesvad

Almost 8% of the Spanish population are volunteers, dedicating part of their time or experience to a cause or social entity. They do this altruistically with the aim of contributing towards a fairer and better world.

At Anesvad we consider volunteers to be significant agents for change. We are clearly committed to this collaboration formula and share our work with those people interested in working for the organization. Thanks to this, in 2015 we have 35 volunteers, 16 women and 19 men, with an average age of 43 years old, who contribute to our work in areas like

communication, tax, governance, translations and awareness activities like "Habla: documenta tu salud" (Speak: document your health), the Fair Saturday or the indoor cyclotron indoor for the campaign "Tolerancia Cero con la Trata" (Zero Tolerance with People Trafficking) which took place in November.

In the corporate volunteers section, in 2015 we had the collaboration from the directors of the northern area of the Ibis Hotels chain. After an awareness talk, they painted together with thirty children from vulnerable families who are users of our Socio-Health Action Service, various

murals which were turned into a travelling exhibition and various Christmas Cards with which we collected funds and support to combat the lack of access to medicines.

As an entity member of Bolunta, we actively participate in the development and implementation of the activities of the International Volunteers Day, at the UEmpaztia events organized by the Europa University in Madrid and Deusto University, amongst other activities.



# Social Support

By provinces

Collaborate with Anesvad

58.470

People

28.176

Women

25.449

Men



Leading roles

During 2015  
we reached over

10 MILLION



people with our projects for the Right to Health.

Thank you to everyone who has  
made this possible!

# Transparency and good governance

One of the essential features of Anesvad's new institutional framework is the commitment to excellence in the areas of ethics, transparency and accountability. In 2015 we reinforced these processes and the initiatives which foster a culture of ethical and transparent relations with all of our stakeholders.

In the area of transparency, we did some training on the Transparency Act 19/2013 in order to comply with the obligations under these regulations and which are required of the entities which receive public grants and/or subsidies.

In relation to good governance, we have approved a Code of Good Governance and Good Management Practices which is based on the recommendations on these matters made by the Spanish Association of Foundations which we belong to.

We have also approved and are implementing a new policy for managing conflicts of interest, with the aim of avoiding personal, professional and/or political interests of the members of the Board, the Steering Committee, the Coordination Committee or the other staff interfering with the normal performance of their work in the organization, and ensure that there is no personal, professional or political benefit to the detriment of the organisation.

## Diploma for advanced management

In 2015, as a result of the external check of our management system carried out by the Basque Foundation for Excellence, Euskalit, Anesvad was awarded the 2015 Diploma for Advanced Management. This award is granted by the Basque Government to the organisations which prove their commitment to advanced management and was given on 9 December at the Palacio Euskalduna in Bilbao, at the Gala to give the Basque Award for Advanced Management.



## FUNDACIÓN ANESVAD

Ha obtenido el **Diploma a la Gestión Avanzada** en el contraste externo realizado por el Club de Evaluación de EUSKALIT.

El GOBIERNO VASCO reconoce, de este modo, el esfuerzo realizado para la consecución del hito alcanzado y anima a la dirección y a las personas de la organización mencionada a continuar por el camino emprendido de innovación y mejora de la gestión.

Erakundeak Kudeaketa Aurreratua Diploma lortu du  
EUSKALTEKO Ebaluazio Klubak egindako kanpo kontrastean.

Hortaz, EUSKO JAURLARITZAK aintzat hartzen du alaturiko helburua lortzeko egin den ahalegina eta gogotik bultzatu nahi ditu erakundeko zuzendaritzar eta pertsonak, berrikuntza eta kudeaketa hobetzeko bidean jarrai dezaten.

Has reached **Diploma in Advanced Management** after external assessment carried out by Assessors Club of EUSKALIT.

By awarding this diploma the **BASQUE GOVERNMENT** wishes to acknowledge the effort made to achieve this milestone, and also encourages the management and people of the above named organization to continue along the path towards business Excellence.

Bilbao, 2015eko abenduak 9  
Bilbao, 9 de diciembre de 2015



Anesvad belongs to the  
Spanish Coordinating  
Body of NGDOs



# Public-Private alliances

## Collaborations with companies



### Fair Saturday: Music and solidarity

Anesvad successfully entered into the Fair Saturday movement last year. After reaching an agreement with the Azkuna Zentroa for the use of the space and with Telesonic to provide the technological resources, the Coral de Bilbao choir and Anesvad promoted a musical performance in the central space of the Alhóndiga in the capital of Vizcaya which was attended by almost one thousand people for the three-hour concert. An initiative to highlight the contribution which leisure, art and culture can have on social transformation.

### Ilunion, Foundation ONCE and Anesvad, Can a simple pair of shows change people's life?

Ilunion, the brand which covers all of the companies of the ONCE, and the ONCE Foundation still want to show that the social economy is possible, and this is why they helped us to promote the launch of MOBBY, our entrepreneurship and social-labour reinsertion project for people affected by leprosy in Bombay, India. Together we launch a mainly only fundraising campaign to all of their workforce and companies associated to the business group, which included a campaign microsite [mobbylize.org](http://mobbylize.org), dissemination on the media, various marketing email, banners and Social Media work.



### With their support, we finally travelled 10,000 kilometers

Without your help, travelling the 10,000 kilometres which separate us from Cambodia in the 1st Cyclotron (indoor static bicycle marathon) Zero Tolerance with Trafficking, organised by Anesvad, would have been much more difficult. The companies Décimas, Coca Cola, Sage, Seguritas Direct, Discovery Max, Ticketbis and Natura collaborated in our toleranciaceroconlatrata.org campaign with its dissemination – to internal and external audiences – and donating products – sports clothing and drinks, in order to allow this sports event to be performed.

### Anesvad and Ibis hotels, allied for the Right to Health

The Ibis hotel chain continues committed to Corporate Social Responsibility and maintains its undertaking with Anesvad. During 2015, fundraising campaigns were performed with its clientele through the sale of Bolivian local handcraft, and awareness talks and dissemination of our work to its employees. It culminated in the organisation of a creative dynamic with about twenty general managers from different hotels with children from some of the families benefiting from the Social-Health Action service in Bilbao. The result from the day was some collaborative drawings which were turned into Christmas cards which Ibis sent to its public, and which were put in an original travelling exhibition which filled with colour the Ibis hotels in Vizcaya, Barcelona, Valencia and Zaragoza.

## Joint public-private finance



Signing of Ferrovial's 'Juntos sumamos programmes'.

In 2015 we doubled the support in relation to public-private finance, both for the development of cooperation and awareness projects. This year at Anesvad we have obtained subsidies from the Spanish International Development Cooperation Agency (AECID) for the Dominican Republic, from the Provincial Council of Bizkaia for Honduras, Bilbao City Council for India, and Basauri Council for Togo and from the Basque Government for "Habla: Documenta tu salud". As regards private finance, we have received support and subsidy from Ferrovial for a development project in Peru and from Ner Group for the Mobby Project in India.

As a result of this public-private support, the organisation has got almost half a million euros to perform its work. These subsidies complement those granted in 2014 and which are reflected in the Clear Accounts section, as the funds were received in 2015.

CONTINENT	COUNTRY	THEME	TITLE	PARTNER	CO-FINANCE ENTITY	AMOUNT
ASIA	INDIA	Leprosy	"Mobby: creation of a social company in mumbai, maharashtra state, india, based on two local shoe production workshops adapted for people affected by leprosy".	ALERT-INDIA	BILBAO CITY COUNCIL	50.000,00 €
					GIZARTE/EKIN/ NER GROUP	25.000,00 €
AMERICA	DOMINICAN REPUBLIC	Community Health	Women's production development in pedernales frontier province.	CEEDESUR	AECID (Spanish Agency for Development Cooperation	124.977,00 €
	HONDURAS	Sexual and Reproductive Health	"Contribute to exercising lencas indigenous women's sexual and reproductive rights".	Centro de Estudios de la Mujer en Honduras	PROV. COUNCIL BIZKAIA	109.789,34 €
	PERU	Community Health	Join efforts to live better! More water, more life!	HAREN ALDE	FERROVIAL	99.682,14 €
AFRICA	TOGO	Infant Maternal Health	Promotion of the right to health of women and newborn in the district of yoto, in the maritime region of togo (2015-2016). Fase II.	HANDICAP INTERNATIONAL	BASAURI TOWN COUNCIL	48.670,00 €
EUROPE	SPAIN	Social Action	Proyecto Habla. (Speak project).		BASQUE GOVERNMENT	1.819,01 €

\* The table reflects the joint funding granted to the Anesvad Foundation during 2015. Due to the fact that it has not been deposited in full it does not coincide with that reflected in the clear accounts payments entry on the next page.

Total amount

459.937,49 €



**anesvad**

for the right to health

# Clear accounts

Income	Exercice 2015	%
(En miles de euros)		
<b>Private income</b>	<b>13.144</b>	<b>0,97%</b>
Partners and Collaborators	7.867	0,60%
Financial Income	1.604	0,12%
Inheritances and Legacies	1.472	0,11%
Other income**	2.201	0,17%
<b>Co-financing income</b>	<b>338</b>	<b>0,03%</b>
AECID	115	0,34%
Provinde Council Bizkaia	65	0,19%
Galdakao Town Hall	6	0,02%
Basauri Town Hall	37	0,11%
World Health Organization	52	0,15%
Ordesa Foundation	35	0,10%
Gizarte- Ner Group	25	0,07%
Tripartita Foundation	3	0,01%
<b>Total Income</b>	<b>13.482 €</b>	<b>1,00%</b>

Expenses	2015 Financial year	%
(In thousands of euros)		
<b>Social Mission</b>	<b>12.548</b>	<b>79%</b>
<b>Administration and Fundraising</b>	<b>2.884</b>	<b>18%</b>
<b>Depreciation of Fixed Assets</b>	<b>477</b>	<b>3%</b>
<b>Total Expenses</b>	<b>15.909 €</b>	<b>100%</b>

**Earnings from Financial Year\***  
(In thousands of euros) **-2.427 €**

\*The deficit in the accounts is balanced with the allocation to social use of the capital reserves of the foundation.

\*\* Other revenue: Conditional allocation, Refund of grants, Exception revenue and revenue for leases.

8 out of 10€ are destineted

to our social mission



## INFORME DE AUDITORÍA INDEPENDIENTE DE CUENTAS ANUALES

Al Patronato de FUNDACIÓN  
ANESVAD:

Hemos auditado las cuentas anuales adjuntas de FUNDACIÓN ANESVAD, que comprenden el balance al 31 de diciembre de 2015, la cuenta de resultados y la memoria correspondientes al ejercicio anual terminado en dicha fecha.

### *Responsabilidad del Patronato de la Fundación en relación con las cuentas anuales*

El Patronato de la Fundación es responsable de formular las cuentas anuales adjuntas, de forma que expresen la imagen fiel del patrimonio, de la situación financiera y de los resultados de FUNDACIÓN ANESVAD, de conformidad con el marco normativo de información financiera aplicable a la entidad en España, que se identifica en la Nota 2.1 de la memoria adjunta, y del control interno que consideren necesario para permitir la preparación de cuentas anuales libres de incorrección material, debida a fraude o error.

### *Responsabilidad del auditor*

Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre las cuentas anuales adjuntas basada en nuestra auditoría. Hemos llevado a cabo nuestra auditoría de conformidad con la normativa reguladora de la auditoría de cuentas vigente en España. Dicha normativa exige que cumplamos los requerimientos de ética, así como que planifiquemos y ejecutemos la auditoría con el fin de obtener una seguridad razonable de que las cuentas anuales están libres de incorrecciones materiales.

Una auditoría requiere la aplicación de procedimientos para obtener evidencia de auditoría sobre los importes y la información revelada en las cuentas anuales. Los procedimientos seleccionados dependen del juicio del auditor, incluida la valoración de los riesgos de incorrección material en las cuentas anuales, debida a fraude o error. Al efectuar dichas valoraciones del riesgo, el auditor tiene en cuenta el control interno relevante para la formulación por parte de la entidad de las cuentas anuales, con el fin de diseñar los procedimientos de auditoría que sean adecuados en función de las circunstancias, y no con la finalidad de expresar una opinión sobre la eficacia del control interno de la entidad. Una auditoría también incluye la evaluación de la adecuación de las políticas contables aplicadas y de la razonabilidad de las estimaciones contables realizadas por la dirección, así como la evaluación de la presentación de las cuentas anuales tomadas en su conjunto.

Consideramos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido proporciona una base suficiente y adecuada para nuestra opinión de auditoría.

### *Opinión*

En nuestra opinión, las cuentas anuales adjuntas expresan, en todos los aspectos significativos, la imagen fiel del patrimonio y de la situación financiera de FUNDACIÓN ANESVAD al 31 de diciembre de 2015, así como de sus resultados correspondientes al ejercicio anual terminado en dicha fecha, de conformidad con el marco normativo de información financiera que resulta de aplicación y, en particular, con los principios y criterios contables contenidos en el mismo.

PKF ATTEST

Oscar Zorelle

3 de junio de 2016

## **30 SOMMAIRE**

- 31 Présentation**
- 32 Projets**
- 33 Organisations partenaires**
- 34 Projets remarquables**
- 34 Nous sommes Anesvad**
- 35 Campagnes de communication**
- 36 Réseaux d'incidence**
- 37 Bénévolat**
- 38 Soutien social**
- 38 Protagonistes**
- 39 Transparence et bonne gouvernance**
- 40 Alliances public-privé**
- 42 Rapport financier**





Photo: Ana Palacios.



**Garbiñe Biurrun,**  
PRÉSIDENTE DU PATRONAT

## Présentation

**Le moment est venu de faire le bilan.** De rendre des comptes à ceux dont les efforts permettent de mener à bien des centaines de projets chaque année. L'histoire d'Anesvad doit beaucoup à l'implication d'un grand nombre de personnes qui ont soutenu notre activité. **Ces donateurs représentent, sans le moindre doute, la base de notre existence et de notre capacité d'action.**

Depuis septembre 2013, date de constitution du Patronat d'Anesvad, nous avons travaillé avec acharnement pour maintenir le processus de réorientation de l'organisation, en révisant le modèle de fondation et la stratégie d'intervention et en les dotant d'un nouveau plan stratégique.

Après plus de quarante ans de travail en faveur de la promotion, la protection et la défense de la santé comme un droit fondamental de l'homme, **Anesvad se centre sur la lutte contre les maladies tropicales négligées en Afrique.** Ces maladies oubliées touchent plus de 1 milliard de personnes dans le monde, infectent chaque années plus de 500 000 enfants et tuent plus d'un demi-million de personnes. On estime aujourd'hui que 90 % de la mortalité est enregistrée en Afrique, aussi Anesvad, en cohérence avec son engagement en faveur de l'application du droit de l'homme à la santé, a choisi de se centrer sur les maladies les plus oubliées, qui touchent les populations les plus pauvres et vulnérables de la planète.

Qui plus est, rares sont les organisations espagnoles, et même européennes, qui travaillent dans ce domaine. Néanmoins, **Anesvad est un acteur connu et reconnu dans ce domaine** – et notamment dans la lutte contre la **lèpre et l'ulcère de Buruli** –, et possède une vaste expérience, des connaissances approfondies, des résultats et des partenaires locaux compétents et notre travail est reconnu par les organismes nationaux et internationaux ainsi que par les organismes de coopération.

Ainsi, **à partir de 2018, toutes nos interventions seront développées dans la zone géographique la plus défavorisée du monde, l'Afrique subsaharienne, où sera destiné la quasi-totalité des fonds.** Nous poursuivrons également notre Service d'action socio-sanitaire, une ligne de travail très consolidée, avec une longue trajectoire, par le biais de laquelle nous fournissons des médicaments aux personnes sans ressources dans nos bureaux centraux de Bilbao.

Nous espérons que cette spécialisation géographique nous permette de **redoubler l'impact de nos interventions et d'améliorer la vie et la santé de millions de personnes que nous devons sauver de l'oubli.**

Très cordialement,

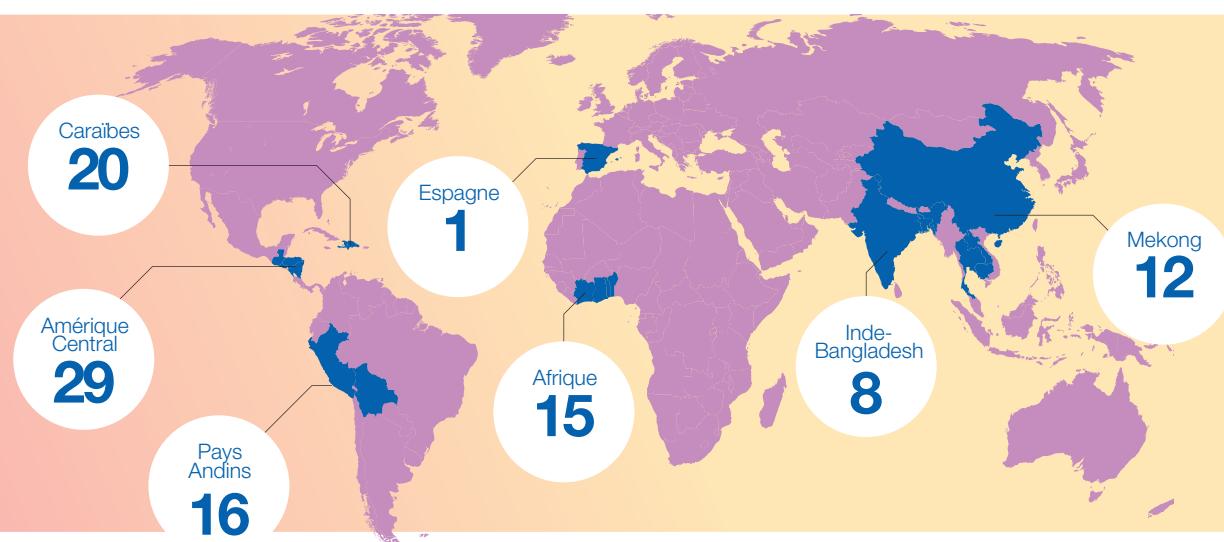
Garbiñe Biurrun.

A handwritten signature in black ink, appearing to read "G. Biurrun".



**anesvad**  
pour le droit à la santé

# Projets approuvés en 2015



(1) Cofinancé par la Mairie de Bilbao et Grupo NER.

(2) Cofinancé par la Mairie de Basauri.

(3) Cofinancé par AECID.

(4) Cofinancé par la Diputación Forale de Biscaye.

(5) Cofinancé par Ferrovial.

Détail des cofinancements octroyés : voir page 41.

## Distribution par zones géographiques

Région	Investissement	%	Nº
<b>AFRIQUE</b>	<b>2.880.017 €</b>	<b>22,95%</b>	<b>15</b>
Bénin	1.168.933 €	9,32%	4
Côte d'Ivoire	291.858 €	2,33%	1
Ghana	931.657 €	7,42%	6
Togo <sup>(2)</sup>	487.569 €	3,89%	4
<b>ANDINE</b>	<b>1.302.410 €</b>	<b>10,38%</b>	<b>16</b>
Bolivie	795.281 €	6,34%	9
Pérou <sup>(5)</sup>	507.129 €	4,04%	7
<b>AMÉRIQUE CENTRALE</b>	<b>2.465.821 €</b>	<b>19,65%</b>	<b>29</b>
Guatemala	787.066 €	6,27%	4
Honduras <sup>(4)</sup>	304.829 €	2,43%	3
Nicaragua	1.203.641 €	9,59%	19
Le Salvador	105.047 €	0,84%	1
Région Amérique	65.238 €	0,52%	2

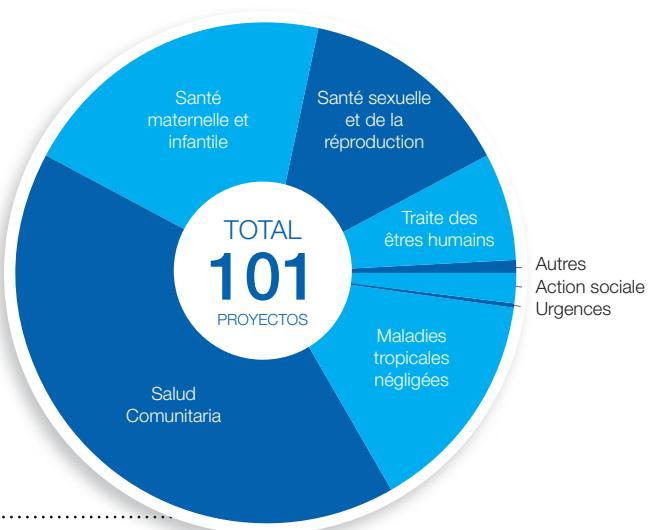
Région	Investissement	%	Nº
<b>CARAÏBES</b>	<b>2.183.267 €</b>	<b>17,40%</b>	<b>20</b>
République Dominicaine <sup>(3)</sup>	1.571.634 €	12,52%	14
Haïti	611.633 €	4,87%	6
<b>MEKONG</b>	<b>1.418.123 €</b>	<b>11,30%</b>	<b>12</b>
Camboya	502.679 €	4,01%	4
China	413.458 €	3,29%	3
Laos	382.607 €	3,05%	4
Tailandia	119.379 €	0,95%	1
<b>INDE-BANGLADESH</b>	<b>766.538 €</b>	<b>6,11%</b>	<b>8</b>
Inde <sup>(1)</sup>	355.692 €	2,83%	4
Bangladesh	410.846 €	3,27%	4
<b>ESPAGNE</b>	<b>214.342 €</b>	<b>1,71%</b>	<b>1</b>
Acción Social	214.342 €	1,71%	1

GESTION TECHNIQUE 1.317.588 €

## Distribution par thèmes

Distribution	Investissement	%	Nº
Action sociale	214.343 €	1,91%	1
Urgences	106.166 €	0,95%	2
Maladies tropicales négligées	1.603.200 €	14,28%	11
Santé communautaire	4.527.718 €	40,32%	48
Santé maternelle et infantile	2.280.281 €	20,30%	14
Santé sexuelle et de la reproduction	1.560.080 €	13,89%	11
Traite des êtres humains	789.805 €	7,03%	9
Autres	148.926 €	1,33%	5

Investissement total  
11.230.519 €



En 2015, Anesvad a réalisé 149 projets ; 101 ont été approuvés en 2015, tandis que les 48 autres ont été approuvés dans les années précédentes et sont en cours de développement.

# Organisations partenaires



## Asie (17)

### Bangladesh (3)

- . International Organisation for Migration (IOM)
- . SANJOG
- . IOM (BANGLADESH)

### Cambodge (3)

- . Child Rigths Foundation (CRF)
- . "International Committee of the Order of Malta for Leprosy Relief (CIOMAL)
- . ECODE S.L.

### Chine (2)

- . ECODE S.L.
- . SC-España

### Inde (4)

- . ALERT-INDIA
- . SANJOG
- . ECODE S.L.
- . The Impact Effect

### Laos (2)

- . Village Focus International (VFI)
- . The Impact Effect

### Thaïlande (2)

- . ECODE S.L.
- . Terre Des Hommes HOLANDA

### Vietnam (1)

- . ECODE S.L.

## Afrique (8)

### Bénin (3)

- . Hnas. Franciscanas Misioneras
- . Programme National de Lutte contre la Lèpre et l'Ulcère de Buruli (PNLLUB)
- . Zona Sanitaria KTL (Klouékanmé-Toviklin-Lalo)

### Côte d'Ivoire (1)

- . MAP International

### Ghana (2)

- . Care Net Ghana
- . Upper Denkira East Health Directorate

### Togo (2)

- . Handicap International
- . DAHW-TOGO

## Amérique (39)

### Bolivie (7)

- . Programa de Desarrollo Integral Interdisciplinario (PRODII)
- . Consejo de Salud Rural Andina (CSRA)
- . Asociación Para la Prevención de Embarazos No Deseados (APPRENDE)
- . Centro de Multiservicios Educativos (CEMSE)
- . Fundación Contra el Hambre (FH)
- . Grupo Consultor de Infraestructuras (GCI)
- . Susana Lilian Terrazas Lazarte

### Le Salvador (1)

- . Asociación Salvadoreña de Ayuda Humanitaria (PROVIDA)

### Guatemala (4)

- . Centro para la Equidad y la Gobernanza en los Sistemas de Salud
- . Instituto de Salud Incluyente (ISIS)
- . Asociación Vivamos Mejor
- . Luisa Cabrera

### Haïti (4)

- . Movimiento Para la Integración y Promoción Social (MIPROS)
- . Centre de Formation et de Développement Communautaire (CEFODEC)
- . BDO
- . ACETRE CONSULTING

### Honduras

- . Instituto de Enfermedades Infecciosas y Parasitología Antonio Vidal
- . Centro de Estudios de la Mujer (CEM-Honduras)
- . Moore Stephens Baggia y Asociados

### Nicaragua (5)

- . Ministerio de Salud
- . Movimiento Comunal Nicaragüense
- . Policía Nacional Nicaragua
- . Red Nacional de Casas Maternas
- . Puntos de Encuentro para la Transformación de la Vida Cotidiana

### Pérou (5)

- . Centro de Promoción y Defensa de los Derechos Sexuales y Reproductivos (PROMSEX)
- . Haren Alde
- . Instituto de Investigación y Promoción Social (IDIPS)
- . Agroconsulting Internacional S.L.
- . Gobierna Consultor@s S.A.C.

### République Dominicaine (10)

- . Fundación Luz, Paz y Amor (FUNDALUZ)
- . Centro de Educación y Desarrollo del Sur (CEEDESUR)
- . Pastoral Materno Infantil (PMI)
- . Asociación Club Nuevo Ambiente (ASOCLUBNUAM)
- . Fundación para la Asistencia a las Comunidades Marginadas (FUNDACOM)
- . Fundación Líder y Desarrollo (FUNLIDER)
- . Equipo Vargas
- . PERIFERIA Consultoría Social S.L.
- . BDO
- . ACETRE CONSULTING

# Projets remarquables



Beatriz Mamami, l'une des femmes qui a participé aux ateliers de sensibilisation pour les femmes d'El Alto, en compagnie de son bébé.



L'enfant sur la photo s'appelle Pudolma. Elle est l'un des 30 bébés du projet à avoir survécu grâce à la formation dispensée aux médecins. Sa mère s'appelle Yeshi.



Avant qu'Anesvad installe un puits, ce ruisseau alimentait le village d'Onwi en eau.

## LA SANTÉ À LA PORTÉE D'UN PLUS GRAND NOMBRE DE FEMMES À EL ALTO

À El Alto, en Bolivie, sept femmes sur dix sont victimes d'une certaine forme de violence au sein de leur foyer. En outre, la plupart des cas ne sont pas dénoncés. Pour changer cette situation, sensibiliser les femmes sur le fait qu'une vie différente est possible et mettre les mécanismes de protection à leur portée, Anesvad a développé un projet avec l'organisation locale CSRA qui a apporté des données très positives. 83 % des femmes victimes de violence ont été prises en charge par un service intégral mis en place avec le projet. De plus, l'objectif de 200 femmes prises en charge par les services d'orientation et de dépôt de plaintes a été dépassé, et a atteint les 359.

Ce travail a également permis de renforcer les capacités des femmes vis-à-vis de leurs droits dans les domaines de la sexualité et de la reproduction. Le projet s'était fixé comme objectif que 10 % des femmes sachent énumérer 3 signes de risque pour la santé et le travail conjoint a permis de sensibiliser 37 % de femmes.

## NAÎTRE POUR SURVIVRE

Près de 95 % des femmes accouchent sans aucun type d'assistance dans la région autochtone du Tibet, qui enregistre des données de santé sur les mères et les nouveau-nés absolument intolérables. Notre projet a démarré en 2011, dans deux comtés lointains dont la population est majoritairement nomade, rurale et très pauvre, ce qui rend encore plus difficile l'éradication des problèmes liés à l'accès à la santé. Après deux ans d'intervention au Tibet, les résultats liés à l'amélioration des services de santé des mères et des nouveau-nés, tant dans les domaines du matériel et de l'équipement que de la formation des 44 agents de santé des principaux établissement des deux communautés les plus pauvres de la région autonome du Tibet, nous ont encouragés à consolider notre projet dans la zone.

Pendant la troisième année, nous avons obtenu que la moitié des bébés nés dans ces deux comtés soient pris en charge dès leur naissance alors qu'avant l'arrivée d'Anesvad et de Save the Children, le taux atteignait difficilement les 10 %. En outre, grâce au projet, près de 50 % du personnel soignant peut désormais énumérer et détecter les risques et les symptômes des nouveau-nés.

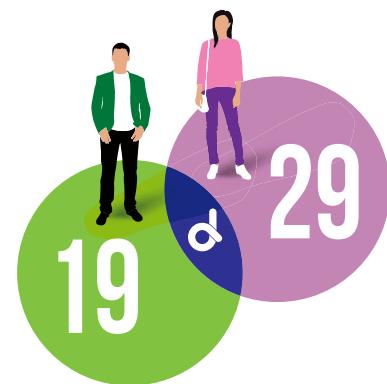
## UN PUITS POUR ONWI

À Onwi, un petit village de l'Upper Denkyra East, au Ghana, le seul puits existant ne servait plus depuis trois ans. Depuis, les 850 habitants de cette communauté éminemment rurale qui relie la capitale en empruntant la piste de terre rouge impraticable pendant la saison des pluies, puise l'eau pour boire, se laver et cuisiner d'un petit ruisseau. Or, ce manque d'eau n'est pas sans conséquences ; rien qu'en 2015, 253 cas de diarrhées aigues ont été recensés, 96 infections par mycoses et de nombreuses autres infections cutanées, qui touchent principalement les enfants de moins de cinq ans et ont provoqué la mort de l'un d'entre eux, gravement atteint de diarrhées. Onwi n'a pas d'école ni de centre de soins. Le village n'a pas non plus accès au courant électrique.

Anesvad a construit un puits pour cette communauté, pour garantir l'accès à l'eau potable et nous favorisons l'amélioration de l'accès aux services de soin de qualité pour les personnes atteintes de l'ulcère de Buruli (UB) et d'autres Maladies Tropicales Négligées, dont la plupart sont associées au moyen hydrique, dans 30 communautés du district de l'Upper Denkyra East.

## Nous sommes Anesvad

L'équipe d'Anesvad se compose de 48 personnes, avec une moyenne d'âge de 39 ans.



# Campagnes de communication



## Parlez contre l'exclusion

En 2015, à l'occasion de la Journée mondiale de la santé, nous avons inauguré « Habla: Documenta tu salud » (Parlez : documentez votre santé). Un travail documentaire collaboratif sur le droit à la santé et l'exclusion sanitaire, dynamisé et mis en place par Anesvad et réalisé par 14 reporters et 16 ONG réunis. Il compte sur la participation de 70 personnes issues de différents milieux qui ont prêté leur voix à ce dialogue audiovisuel qui analyse l'impact de la crise, des restrictions budgétaires et de la

régression des droits sur les collectifs les plus vulnérables.

Le projet a été présenté devant plus de 240 personnes au Théâtre Campos Elíseos de Bilbao et une audience de 12 millions de spectateurs potentiels, grâce aux médias qui l'ont diffusé. Il a été projeté lors de la section officiel du Festival international de cinéma Ko&Digital de Barcelone et a reçu une subvention du Secrétariat général pour la paix et la cohabitation –Direction des victimes et des

Droits de l'Homme- du Gouvernement basque pour sa diffusion. Il a compté sur l'intervention de toutes les institutions basques -Osakidetza, Gouvernement basque, Ararteko, députation de Biscaye, mairie de Bilbao- et de nombreuses personnalités de la scène politique, juridique, économique, sociale et sanitaire du Pays basque. Il n'est pas trop tard pour le voir sur <http://www.documentatusalud.org>

## Traite d'êtres humains : tolérance zéro

La campagne Traite, tolérance zéro a été un véritable défi pour Anesvad. Une campagne intégrale pour alerter sur le drame de l'esclavage du XXI<sup>e</sup> siècle et collecter des fonds pour le combattre. Pour ce faire, nous avons activé un site Web spécifique : [www.toleranciaceroconlatrata.org](http://www.toleranciaceroconlatrata.org), organisé de nombreuses actions de publicité externe et créé un symbole ; un anneau solidaire, en collaboration avec des femmes et de petites filles accueillies dans notre centre au Laos. Nos efforts ont été récompensés et nous

avons réussi à boucler les 10 000 kilomètres qui nous séparent du sud-est asiatique lors du Cyclothon solidaire, un marathon indoor en vélos d'appartement qui a eu lieu le 22 novembre dans les bureaux de l'ordre officiel des architectes de Madrid. La participation de centaines de personnes, le soutien d'une dizaine de bénévoles et la collaboration désintéressée de 5 moniteurs de spinning qui n'avaient de cesse de nous faire atteindre notre objectif, ont permis que cette journée soit un succès.



## GIVING TUESDAY, une journée pour donner



Anesvad a participé, aux côtés de 209 organisations, à l'initiative GIVING TUESDAY, UNE JOURNÉE POUR DONNER. En à peine quatre ans, le Black Friday et le Cyber Monday, ces grandes fêtes de la consommation importées des USA ont séduit les consommateurs européens. En 2015, ce fut le tour de l'Espagne, avec son antithèse solidaire, le Giving Tuesday ; un mouvement qui a réussi à tisser une alliance entre les ONGD, les entreprises et les bénévoles en faveur de la solidarité.

# Réseaux d'incidence



L'incidence est un outil clé pour la transformation des politiques et de la société car elle a un impact sur les agendas et permet de donner la parole aux personnes les plus vulnérables et en exclusion. Anesvad travaille avec acharnement pour ouvrir des débats, des réflexions, des analyses et des études qui ont pour objectif la justice sociale. Nous travaillons en collaboration avec d'autres organisations, organismes et réseaux qui poursuivent eux aussi le droit à la santé pour tous et toutes. En ce sens, en 2015 nous avons continué à former une partie du réseau européen Action pour la Santé globale (ApSG) et de la coalition internationale pour la Couverture Sanitaire Universelle (CSU). Nous avons rejoint la plate-forme REDER pour mettre l'accent

sur les effets de la réforme sanitaire pour les personnes les plus vulnérables et nous avons lancé plusieurs débats sur l'exclusion sanitaire, et notamment sur l'accès aux médicaments, avec la campagne « No es Sano » (Ce n'est pas sain) et le documentaire « Habla: Documenta tu salud » (Parlez : documentez votre santé). Nous avons également rejoint la Coordinatrice d'Aide aux immigrants d'Euskadi Harresiak Apurtuz et nous avons mis en place le Réseau africain pour la CSU.

Au niveau international, nous avons mené à bien deux études sur les dépenses médicales non remboursées au Guatemala et au Salvador et notre entité est toujours membre du Groupe consultant de l'OMS pour l'ulcère de Buruli, l'une des maladies tropicales négligées (MTN)

avec lesquelles nous travaillons. Tous nos efforts visent à influencer les politiques, les croyances, les comportements et les pratiques qui touchent la vie de millions de personnes en situation de vulnérabilité, mobiliser les agendas exclus et faire que le Droit à la santé soit une réalité.



## Étude contre la Traite des êtres humains

En février 2015, nous avons présenté à Bangkok la première étude en Asie sur les conséquences et les risques de la traite d'êtres humains sur la santé, réalisée en collaboration avec l'Organisation Internationale pour les Migrations (OIM) et la London School of Hygiene & Tropical Medicine (LSHTM). L'étude, élaborée à partir d'un millier d'enquêtes réalisées auprès de victimes de la traite qui après leur libération ont été prises en charge dans des centres post-traite au Cambodge, en Thaïlande et au Vietnam, révèle qu'une

victime de la traite sur deux (48 %) a subi des violences physiques et/ou sexuelle et présente des troubles tels que angoisse, dépression et stress post-traumatique.

Avec ce travail intitulé « La santé et la traite de personnes dans la sous-région du Grand Mékong », Anesvad a voulu alerter la communauté internationale sur l'urgence de mettre en place des systèmes de santé, en particulier de santé mentale, pour les victimes de traite dans cette région du monde.

# La valeur du bénévolat chez Anesvad

Près de 8 % de la population espagnole est bénévole et consacre du temps à une cause ou à un organisme social. Ces personnes le font de façon altruiste et veulent apporter leur contribution pour que ce monde soit plus juste et meilleur.

Anesvad considère que les bénévoles sont des agents importants du changement. Nous misons sur cette formule de collaboration et nous invitons quiconque s'intéresse au travail de l'organisation à y participer. Ainsi, en 2015, nous avons compté sur la participation de 35 bénévoles ; 16 femmes et 19 hommes d'une moyenne d'âge de 43 ans, qui nous ont aidés dans notre travail, dans les domaines de la

communication, la fiscalité, la gouvernance, les traductions et les actions de sensibilisation comme « Habla: documenta tu salud » (Parlez : documentez votre santé), le Fair Saturday ou le Cyclothon indoor de la campagne « Traite, tolérance zéro » qui s'est déroulé en novembre dernier.

Quant au bénévolat corporatif, en 2015 nous avons compté sur la collaboration de tous les directeurs et directrices du nord de l'Espagne de la chaîne hôtelière Ibis.

À l'issue d'un débat de sensibilisation, leurs employés ont peint avec une trentaine d'enfants de familles en situation d'exclusion qui sont

bénéficiaires de notre Service d'action socio-sanitaire, plusieurs muraux transformés par la suite en exposition itinérante et en cartes postales de Noël qui ont permis de collecter des fonds et des soutiens pour lutter contre le manque d'accès aux médicaments.

En qualité de membres de Bolunta, nous participons activement au développement et à l'implantation des activités de la Journée internationale du bénévolat, ainsi qu'au 1er salon du bénévolat de l'UPV, aux Journées UEmpaztia organisée par l'Université d'Europe de Madrid et l'Université de Deusto, entre autres événements.



Photo: Eissie Ansareo

# Soutien social

Par provinces

Collaborent avec Anesvad

**58.470**

Personnes

28.176 Femmes

25.449 Hommes



## Protagonistes

Au cours de l'année 2015,  
plus de



# Transparence et bonne gouvernance

L'un des impératifs du nouveau cadre institutionnel d'Anesvad est l'engagement en faveur de l'excellence en matière d'éthique, transparence et reddition des comptes. En 2015, nous avons renforcé ces processus et les initiatives qui favorisent une culture de relations éthiques et transparentes avec tous nos groupes d'intérêt.

En matière de transparence, nous avons réalisé une formation sur la loi de transparence 19/2013 pour le respect des obligations qui dérivent de cette norme et qui sont demandées à tous les organismes qui perçoivent des aides et/ou des subventions publiques.

En matière de bonne gouvernance, nous avons approuvé un Code de bonne gouvernance et de bonnes pratiques de gestion qui repose sur les recommandations de l'Association Espagnole des Fondations dont nous faisons partie.

Nous avons également approuvé et implantons actuellement une nouvelle politique pour la gestion des conflits d'intérêts, qui vise à éviter que les intérêts personnels, professionnels et/ou politiques des membres du Patronat, du Conseil consultatif, de la Coordination ou des autres membres aient une incidence sur le déroulement normal de leur travail au sein de l'organisation, et garantir ainsi qu'il n'existe aucun bénéfice personnel, professionnel ou politique qui puisse porter préjudice.

## Diplôme de gestion avancée

En outre, en 2015, à l'issue du contrôle externe de notre système de gestion, réalisé par la Fondation basque pour l'excellence, Euskalit, Anesvad a reçu le Diplôme de gestion avancée 2015. Ce prix décerné par le Gouvernement basque aux organisations qui s'engagent en faveur de la gestion avancée nous a été remis le 9 décembre au Palais Euskalduna de Bilbao, à l'occasion du Gala de remise du prix basque à la gestion avancée.



## FUNDACIÓN ANESVAD

Ha obtenido el **Diploma a la Gestión Avanzada** en el contraste externo realizado por el Club de Evaluación de EUSKALIT.

El GOBIERNO VASCO reconoce, de este modo, el esfuerzo realizado para la consecución del hito alcanzado y anima a la dirección y a las personas de la organización mencionada a continuar por el camino emprendido de innovación y mejora de la gestión.

Erakundeak Kudeaketa Aurreratuari Diploma lortu du  
EUSKALITEKO Ebaluazio Klubak egindako kanpo kontrastean.  
Hortaz, EUSKO JAURLARITZAK aintzat hartzen du alpatutiko helburua lortzeko egin  
den ahalegina eta gogotik bultzatu nahi ditu erakundeko zuzendaritzar eta pertsonak,  
berrikuntza eta kudeaketa hobetzeko bidean jarrai dezaten.

Has reached **Diploma in Advanced Management** after external assessment carried out by Assessors Club of EUSKALIT.  
By awarding this diploma the **BASQUE GOVERNMENT** wishes to acknowledge the effort made to achieve this milestone, and also encourages the management and people of the above named organization to continue along the path towards business Excellence.

Bilbon, 2015eko abenduak 9  
Bilbao, 9 de diciembre de 2015



Anesvad appartient à la Plateforme de Coordination d'ONGD Espagnole



# Alliances public-privé

## Collaborations avec les entreprises



### Fair Saturday : Musique et solidarité

L'année dernière, Anesvad a rejoint le mouvement Fair Saturday dont la convocation a enregistré un immense succès. À l'issue d'un accord avec l'Azkuna Zentroa pour la cession de l'espace et avec Telesonic pour la dotation de ressources technologiques, la Chorale de Bilbao et Anesvad ont organisé un spectacle musical dans l'espace de La Alhóndiga, en plein cœur de la capitale de Biscaye, qui a rassemblé près d'un millier de spectateurs, venus assister à un concert de trois heures.

Une initiative pour mettre en valeur la contribution des loisirs, de l'art et de la culture sur la transformation sociale.



### Ilunion, Fundación ONCE et Anesvad : de simples souliers peuvent-ils changer la vie des personnes ?

Ilunion, la marque qui englobe toutes les entreprises de la ONCE (Organisation nationale des personnes non-voyantes espagnoles), et la Fundación ONCE veulent démontrer que l'économie sociale est possible et pour ce faire, nous comptons sur leur implication pour encourager le lancement de MOBBY, notre projet sur l'entrepreneuriat et la réinsertion socioprofessionnelle des personnes atteintes de la lèpre à Bombay, en Inde. Nous lançons ensemble un plan de collecte de fond, principalement online, auprès de leurs effectifs et des entreprises associées du groupe d'entreprise, qui a prévu un microsite de campagne mobbylizate.org, diffusion dans les médias, plusieurs mailings de marketing, banners et travail auprès de Social Media.



### Grâce à elles, nous parvenons aux 10 000 kilomètres

Sans leur aide, parcourir les 10 000 kilomètres qui nous séparent du Cambodge lors du 1er Cyclothon (marathon indoor de vélos d'appartement) Traite tolérance zéro, organisé par Anesvad, aurait été beaucoup plus difficile. Les entreprises Décimas, Coca Cola, Sage, Securitas Direct, Discovery Max, Ticketbis et Natura ont collaboré et soutenu notre campagne de toleranciaceroconlatrata.org en diffusant –au public interne et externe- et en donnant des produits –vêtements de sports ou boissons) pour que cet événement sportif deviennent une réalité.



### Anesvad et les hôtels Ibis, une alliance en faveur du droit à la santé

La chaîne hôtelière Ibis continue à miser sur la responsabilité sociale corporative et maintient son engagement envers Anesvad. En 2015, des actions de collectes de fonds ont été menées à bien auprès de leur clientèle, avec la vente d'articles artisanaux de Bolivie et de débats de sensibilisation et de divulgation de notre travail auprès des employés. Pour couronner la campagne, une dynamique créative a été organisée, qui a réuni une vingtaine de directeurs généraux de différents hôtels avec les enfants de quelques-unes des familles bénéficiaires du service d'Action socio-sanitaire de Bilbao. La journée avait pour but de réaliser des dessins collaboratifs, qui ont été transformés en cartes postales de Noël qu'Ibis a envoyé à ses clients et qui ont fait l'objet d'une exposition itinérante originale qui a apporté une touche de couleur aux hôtels Ibis de Biscaye, Barcelone, Valencia et Saragosse.

## Cofinancement public et privé



Signature du programme "Juntos sumamos".

En 2015, nous avons multiplié par deux le soutien en matière de financement public et privé, aussi bien pour le développement de projets de coopération que de sensibilisation. Au cours de cet exercice, Anesvad a reçu des subventions de l'Agence espagnole de coopération internationale au développement (AECID) pour la République Dominicaine, de la Députation de Biscaye pour le Honduras, de la mairie de Bilbao pour l'Inde, de la mairie de Basauri pour le Togo et du Gouvernement basque pour la campagne « Habla: Documenta tu salud » (Parlez : documentez votre santé). En matière de financement privé, nous avons compté sur le soutien et la subvention de Ferrovial pour un projet de développement au Pérou et de Ner Group pour le projet Mobby en Inde.

Grâce à ce soutien public et privé, l'organisation a réuni près de 500 000 euros pour développer ses projets. Ces subventions viennent s'ajouter à celles accordées en 2014 et qui sont présentées dans la section « Les bons comptes », puisque les fonds ont été reçus en 2015.

### COFINANCEMENTS OCTROYÉS EN 2015\*

CONTINENT	PAYS	THÈME	TITRE	CONTREPARTIE	ORGANISME COFINANCIER	MONTANT
ASIE	INDE	Lèpre	« Mobby : création d'une entreprise sociale à bombay, état de maharashtra, en inde, à partir de deux ateliers de production locale de chaussures adaptées aux personnes atteintes de la lèpre ».	ALERT-INDIA	MAIRIE DE BILBAO	50.000,00 €
					GIZARTE/EKIN/ GROUPE NER	25.000,00 €
AMÉRIQUE	RÉPUBLIQUE DOMINICAINE	Santé communautaire	Développement productif des femmes dans la province frontalière de pedernales.	CEEDESUR	AECID	124.977,00 €
	HONDURAS	Santé sexuelle et reproductive	« Contribuer à l'exercice des droits sexuels et de la reproduction des femmes indigènes lencas ».	Centro de Estudios de la Mujer en Honduras	DFB	109.789,34 €
	PÉROU	Santé communautaire	Conjuguons nos efforts pour vivre mieux !. Plus d'eau, plus de vie !.	HAREN ALDE	FERROVIAL	99.682,14 €
AFRIQUE	TOGO	Santé des mères et des enfants	Promotion du droit à la santé des femmes et des nouveau-nés dans le district du yoto, dans la région maritime du togo (2015-2016). Phase II.	HANDICAP INTERNATIONAL	MAIRIE DE BASAURI	48.670,00 €
EUROPE	ESPAGNE	Action sociale	Projet Parlez.		GOUVERNEMENT BASQUE	1.819,01 €

\* Ce tableau présente les cofinancements accordés à la Fondation Anesvad pendant l'année 2015. Ils ne coïncident pas avec ceux indiqués dans le poste des revenus de la page suivante car ils n'ont pas été perçus dans leur totalité.

Montant total

459.937,49 €



**anesvad**

pour le droit à la santé

# Rapport financier

Revenus	Exercice 2015 (En milliers d'euros)	%
<b>Revenus privés</b>	<b>13.144</b>	<b>0,97%</b>
Partenaires et collaborateurs	7.867	0,60%
Revenus financiers	1.604	0,12%
Héritages et legs	1.472	0,11%
Autres revenus**	2.201	0,17%
<b>Revenus correspondant au cofinancement</b>	<b>338</b>	<b>0,03%</b>
AECID	115	0,34%
Diputación Foral de Biscaye	65	0,19%
Mairie de Galdakao	6	0,02%
Mairie de Basauri	37	0,11%
Organisation Mondiale de la Santé	52	0,15%
Fondation Ordesa	35	0,10%
Gizarte- Groupe NER	25	0,07%
Fondation Tripartita	3	0,01%
<b>Total Revenus</b>	<b>13.482 €</b>	<b>1,00%</b>

Dépenses	Exercice 2015 (En milliers d'euros)	%
<b>Mission sociale</b>	<b>12.548</b>	<b>78,87%</b>
<b>Administration et collecte de fonds</b>	<b>2.884</b>	<b>18,13%</b>
<b>Amortissement des immobilisations</b>	<b>477</b>	<b>3,00%</b>
<b>Total Dépenses</b>	<b>15.909 €</b>	<b>100%</b>

**Résultat de l'exercice\***    **-2.427 €**  
(En milliers d'euros)

\* Le déficit des comptes est équilibré par l'affectation des réserves patrimoniales de la fondation à un usage social.

\*\* Autres revenus : dotation conditionnée, remboursement de subventions, revenus exceptionnels et revenus correspondant à des baux.

8 sur chaque 10€ sont destinés

à notre mission sociale



## INFORME DE AUDITORÍA INDEPENDIENTE DE CUENTAS ANUALES

Al Patronato de FUNDACIÓN  
ANESVAD:

Hemos auditado las cuentas anuales adjuntas de FUNDACIÓN ANESVAD, que comprenden el balance al 31 de diciembre de 2015, la cuenta de resultados y la memoria correspondientes al ejercicio anual terminado en dicha fecha.

### *Responsabilidad del Patronato de la Fundación en relación con las cuentas anuales*

El Patronato de la Fundación es responsable de formular las cuentas anuales adjuntas, de forma que expresen la imagen fiel del patrimonio, de la situación financiera y de los resultados de FUNDACIÓN ANESVAD, de conformidad con el marco normativo de información financiera aplicable a la entidad en España, que se identifica en la Nota 2.1 de la memoria adjunta, y del control interno que consideren necesario para permitir la preparación de cuentas anuales libres de incorrección material, debida a fraude o error.

### *Responsabilidad del auditor*

Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre las cuentas anuales adjuntas basada en nuestra auditoría. Hemos llevado a cabo nuestra auditoría de conformidad con la normativa reguladora de la auditoría de cuentas vigente en España. Dicha normativa exige que cumplamos los requerimientos de ética, así como que planifiquemos y ejecutemos la auditoría con el fin de obtener una seguridad razonable de que las cuentas anuales están libres de incorrecciones materiales.

Una auditoría requiere la aplicación de procedimientos para obtener evidencia de auditoría sobre los importes y la información revelada en las cuentas anuales. Los procedimientos seleccionados dependen del juicio del auditor, incluida la valoración de los riesgos de incorrección material en las cuentas anuales, debida a fraude o error. Al efectuar dichas valoraciones del riesgo, el auditor tiene en cuenta el control interno relevante para la formulación por parte de la entidad de las cuentas anuales, con el fin de diseñar los procedimientos de auditoría que sean adecuados en función de las circunstancias, y no con la finalidad de expresar una opinión sobre la eficacia del control interno de la entidad. Una auditoría también incluye la evaluación de la adecuación de las políticas contables aplicadas y de la razonabilidad de las estimaciones contables realizadas por la dirección, así como la evaluación de la presentación de las cuentas anuales tomadas en su conjunto.

Consideramos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido proporciona una base suficiente y adecuada para nuestra opinión de auditoría.

### *Opinión*

En nuestra opinión, las cuentas anuales adjuntas expresan, en todos los aspectos significativos, la imagen fiel del patrimonio y de la situación financiera de FUNDACIÓN ANESVAD al 31 de diciembre de 2015, así como de sus resultados correspondientes al ejercicio anual terminado en dicha fecha, de conformidad con el marco normativo de información financiera que resulta de aplicación y, en particular, con los principios y criterios contables contenidos en el mismo.

PKF ATTEST

Oscar Zorelle

3 de junio de 2016



gracias  
thank you  
merci

**anesvad**

por el derecho a la salud

Anesvad organización no gubernamental para el desarrollo (ONGD)

General Concha, 28 - 1º · 48010 BILBAO · Tel. 94 441 80 08 · Fax 94 441 07 39  
Cea Bermúdez, 31 · 28003 MADRID · Tel. 91 535 90 59  
anesvad@anesvad.org

[www.anesvad.org](http://www.anesvad.org)

